

Unser Schkeuditz

Stadtmagazin 2005/2006



Wohnungsgesellschaft im Umbruch

„Wir wollen unseren Mietern mehr als nur ein Dach über dem Kopf bieten“ – diesen Anspruch hat sich die Wohnungsbau- und Verwaltungsgesellschaft mbH in Schkeuditz gestellt. Seit Ende letzten Jahres wird zielstrebig an der Umsetzung des Sanierungskonzeptes gearbeitet. Das Wichtigste bei dieser anspruchsvollen Aufgabe ist

Modernisierung des Wohnraumes fließen könnte. Doch allein damit ist es noch nicht getan. Man will weg vom reinen Vermieter hin zum modernen Dienstleister, damit sich kommunales Wohnen preiswert und empfehlenswert gestaltet. Sehr am Herzen liegt dem Unternehmen der soziale Zusammenhalt innerhalb der Nachbarschaft unter den Mietern, damit Wohnen wieder Spaß macht. Eine weitere wichtige Rolle spielt bei der Umsetzung des Konzeptes auch eine zielorientierte Instandsetzung und Instandhaltung des Wohnraumes insgesamt. Also nicht auf Verdacht investiert, sondern zum



Ob Alt- oder Neubau...



... durch die konsequente Umstrukturierung gibt es noch mehr zufriedene Mieter

neben der Schaffung strafferer Strukturen und kürzerer Wege im Unternehmen selbst die Reduzierung des Leerstandes, der jedem Vermieter arg in die Kosten schlägt und wichtiges Kapital vergeudet, was in die

Beispiel dem heutigen Bedarf angepasste Wohnungsgrößen werden für Singlehaushalte und

Senioren eine attraktive Alternative im kommunalen Wohnungsangebot. Klein, fein und bezahlbar sollen die Wohnungen sein – dieser Aufgabe stellen sich das kleine Team und der neue Geschäftsführer Gerald Fritzsche, der Anfang des Jahres die Federführung im Unternehmen übernahm und bereits auf erste Erfolge verweisen kann.

**Schkeuditzer
Wohnungsbau- und Verwaltungsgesellschaft mbH
Schillerstraße 44
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/75 20
Fax 03 42 04/7 52 11**



Unser Schkeuditz in Wort und Bild

Inhaltsverzeichnis, Impressum	3
Interview mit Bürgermeister Jörg Enke	4-6
Stadtverwaltung	7
Der Flughafen Leipzig-Halle	8-9
Quo vadis Schkeuditz?	12-13
Ärzteverzeichnis	17-18
Vereinsregister	20-24
Ein Leben für die Musik	23
Unternehmen in Schkeuditz	26, 28
Straßenpläne	
Wolteritz	31
Radefeld	31
Kursdorf	31
Dölzig	32
Kleinliebenau	32
Hayna	32-33
Freiroda	33
Glesien	33
Gerbisdorf	33
Stadtplan Schkeuditz	34-35
Ein Ausflug in den Leipziger Zoo	36

Unternehmen in der Region

Altenpflegeheim	16
Autovermietung	21
Bauträger, Immobilien	11
Bestattungsunternehmen	14
Bowling-Center	30
EDV-Service	27
Energieversorgung	11
Flughafen	10
Gebäudemanagement, Fassadenschutz	11
Hausgeräte	21
Hauskrankenpflege	15
Immobilien	7
Kfz-Service	27
Krankenhaus	18, 19
Physiotherapie	15
Reisebüro	21, 25, 29
Restaurant	30
Sanitätshaus	16
Schwimmbecken, Saunen, Poolzubehör	27
Vertriebsunternehmen	29
Wohn- und Lebensgemeinschaft	16
Wohnungsbaugesellschaft	2



Impressum

Stadtmagazin Unser Schkeuditz, 2. Auflage 2005
 © Stadtmagazinverlag AS GmbH, Altlandsberg

Herausgegeben von der Stadtmagazinverlag AS GmbH. Vielen Dank an die Stadt Schkeuditz für die nette Zusammenarbeit. Alle Rechte by Stadtmagazinverlag AS GmbH. Nachdruck, Übertragung auf digitale Medien, sowie fotomechanische und jede sonstige Wiedergabe, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers.

Redaktion

Andreas Schönstedt, Thomas Voigt, Holger Baumgärtner

Fotos

Holger Baumgärtner, Volmar Schneider, Archiv

PR-Redaktion und Fotos

Volmar Schneider, Holger Baumgärtner

Satz und Produktion

Anna-Christine Klinger, Marco Keller

Druckerei

Thieme GmbH & Co. KG, Meißen

Anschriften

Stadtmagazinverlag AS GmbH
 Landsberger Straße 45
 15345 Altlandsberg
 Tel. 03 34 39/7 79 47
 Fax 03 34 39/7 79 48
 E-Mail verwaltung@stadtmagazinverlag.de

Büro Sachsen
 Sosaer Straße 1
 04349 Leipzig
 Tel. 03 41/35 53 03 00
 Fax 03 41/35 53 03 25
 E-Mail sachsen@stadtmagazinverlag.de

Geschäftsführer

Andreas Schönstedt

Die Verzeichnisse beruhen auf den Angaben der Stadt Schkeuditz. Der Verlag übernimmt für die Richtigkeit und Vollständigkeit keine Gewähr. Die Broschüre wird von der AMA Marketing GmbH kostenlos an die Haushalte der Stadt Schkeuditz verteilt.

Herzlich Willkommen in Schkeuditz

Anstelle eines Vorwortes haben wir dem Bürgermeister der Stadt Schkeuditz Jörg Enke einige Fragen zur Entwicklung der Stadt gestellt, die sich augenscheinlich in einem gravierenden Wandel befindet.

Das „große Loch“ vor dem Rathaus wird durch den Neubau bald verschwinden. Welche Bedeutung wird es nach der Fertigstellung haben?

Am 20. Juli 2005 wurde mit dem ersten Spatenstich nach 13 Jahren ein neues Kapitel im Stadtzentrum aufgeschlagen. Auf dem 7.000 Quadratmeter großen Grundstück errichtet die Hanseatische Grundbesitz- und Vermögensverwaltung GmbH & Co KG (HGV) einen dreigeschossigen Wohn- und Bürogebäudekomplex, das Rathaus-Karree. Die Fertigstellung soll bereits im Sommer 2006 sein. Die Flächen konnten bereits nach kurzer Zeit fast vollständig vermietet werden. Beispielsweise mit

dem Konsum Leipzig, der auf 820 Quadratmeter eine moderne Filiale mit breitem Angebot betreiben will. Der zweite Großmieter ist das Pflegeunternehmen von Michael Schade, der hier ausgezeichnete Bedingungen für ambulante Altenpflege vorfindet. Unter den weiteren Mietern werden beispielsweise Ernsting's family, Rossmann, McGeiz, ein Bäcker, ein Friseur, eine Spielothek und ein Imbiss sein. Außerdem werden 24 altengerechte Wohnungen, die zwischen 60 und 75 Quadratmeter groß sind entstehen. Im Bereich der Lessingstraße entstehen eine Tiefgarage und ein Parkplatz im Innenhof.

Mit dem Rathaus-Karree entsteht im Schkeuditzer Stadtzentrum ein weiterer Baustein zur Verbesserung der Attraktivität der Innenstadt. Das Stadtbild erfährt mit diesem Vorhaben eine enorme Aufwertung.

Mit der Gestaltung des Rathausplatzes und der Friedrich-Ebert-Straße,



Der Bürgermeister Jörg Enke stand uns Rede und Antwort zu Fragen die alle Schkeuditzer bewegt

als Verbindungsachse zum Markt, haben wir die Voraussetzung für weitere Ansiedlungen im Zentrum geschaffen. Erste Früchte zeigen sich bereits im Umfeld. Zwei stark sanierungsbedürftige stadtbildprägende Gebäude in unmittelbarer Nähe



wechselten den Eigentümer und werden saniert einer neuen Nutzung zugeführt. Wir hoffen nun auf weitere Investoren, die den Innenstadt-Standort und die Entwicklungschancen zu schätzen wissen. Das Vorhaben wird entscheidend zur Belebung der Innenstadt von Schkeuditz beitragen.

Die Bauruine am Markt trübt den Gesamteindruck des neugestalteten Marktes. Gibt es in der Zukunft irgendeine Lösung dafür?

Als Erstes freuen wir uns über den neugestalteten Markt. Anlässlich des Stadtfestes 2005 hatte der Schkeuditzer Markt seine Premiere zur Nutzung für Großveranstaltungen. Es war ein großer Erfolg, was uns die Bürger bestätigten.

Weitere

kleinere Events fanden hier ebenfalls bereits statt. Neben dem Mittwochswochenmarkt (nach Fertigstellung der Friedrich-Ebert-Straße) werden sich noch weitere Veranstaltungen etablieren. Jede Aktivität und jede Veranstaltung, die dort stattfindet, trägt zur Belebung und Akzeptanz des Platzes bei. Noch ist der Markt nicht in dem Zustand, in dem wir uns ihn alle wünschen. Dazu gehört die sich im Privatbesitz befindliche Bauruine, aber auch die Marktostseite. Die Stadt Schkeuditz unternimmt alle Anstrengungen, positive Veränderungen herbei zu führen. Bei beiden Objekten sieht die Stadt gute Chancen. Die Stadt Schkeuditz hat im Vorfeld zwei Grundstücke an der Ostseite des Marktes erworben und die ruinösen Gebäude abgerissen. Mit dem

Neuzuschnitt der Flächen im kommunalen Besitz sind nun die Voraussetzungen für Investitionen geschaffen. Die Stadt hat großes Interesse an der Schließung der Raumkante Markt und an der Verwertung des ruinösen Grundstückes. Sie unterstützt und vermittelt bei der Nutzungsfindung. Mit Fertigstellung dieser Vorhaben würde das Ensemble Markt vervollkommenet und erst richtig zur Geltung kommen.





Wer Erholung sucht, kann diese in der zum Teil unberührten Natur um Schkeuditz finden

Was muss man als Tourist oder Besucher der Stadt unbedingt von Schkeuditz gesehen haben?

Schkeuditz hat auf jeden Fall mehr zu bieten, als man auf den ersten Blick vermuten könnte. Vom Süden angefangen kann man folgendes empfehlen:

in Dölzig der Elster-Saale-Kanal, das Freizeitangebot mit Großdisco, Go-Kart und Bowling im Gewerbegebiet, das historische Taubenhaus im Ortskern Dölzig;

in Kleinliebenau der Campingplatz am Autobahnsee und der Reiterhof, die Elster-Luppe-Aue mit einer einzigartigen Flora und Fauna;

in der Kernstadt das Museum, das Spielzeugmuseum, die art-Kapella, die Angebote des Kulturhauses „Sonne“, die Bockwindmühle und die Besuchstouren im Flughafen Leipzig-Halle;

in Glesien der Besucherhügel mit Aussichtspunkt des Flughafens;

in Radefeld der blühende Dorfanger;

in Gerbisdorf als Denkmal das größte Schauvelrad zur Förderung von Braunkohle;

in Wolteritz das neu geschaffene Erholungsgebiet am Schladitzer See. Hier findet man ein hervorragendes Radwegenetz um die ehemaligen Tage-

baue der Region und den Wolteritzer Badestrand mit glasklarem Wasser.

Sehenswert sind die Kirchen in allen Ortsteilen.

Neben diesen Angeboten kann man jederzeit Theater, Museen, Kinos oder andere Touristenmagnete in Leipzig und Halle, Dank einer guten Verkehrsanbindung, besuchen.

Vielleicht überzeugen diese Möglichkeiten davon, Schkeuditz nicht nur zu besuchen, sondern sich hier anzusiedeln. Jeder ist herzlich willkommen.



Im Spielzeugmuseum (oben) und im Planetarium (unten) gibt es viel Interessantes zu entdecken



Stadtverwaltung Schkeuditz

Rathausplatz 3 • 04 435 Schkeuditz • Tel. 03 42 04/8 80 • Fax 03 42 04/8 81 70

Außenstelle: Goethestraße 22 • 04 435 Schkeuditz

Sprechzeiten: Di – Do 8.00 – 12.00 Uhr • Di 13.30 – 18.00 Uhr • Mi & Do 13.30 – 15.30 Uhr
sowie Fr 8 – 12 Uhr, Urkundstelle Mi & Fr geschlossen, Sozialamt Mi geschlossen

www.schkeuditz.de • sv@schkeuditz.de

Bürgermeister

Rathaus Zimmer 14 03 42 04/8 81 31
buergeremeister@schkeuditz.de

Amt für Stadtentwicklung und Wirtschaft

Rathaus Zimmer 4 03 42 04/8 81 49
asw@schkeuditz.de

Hauptamt

Rathaus Zimmer 32 03 42 04/8 81 59
hauptamt@schkeuditz.de

Ordnungsamt

Rathaus Zimmer 20 03 42 04/8 81 38

Standesamt

Rathaus Zimmer 17 03 42 04/8 81 36

Umwelt

Goethestraße 22 Zimmer 5 03 42 04/79 06 64
ordnungsamt@schkeuditz.de

Brandschutz

Goethestraße 22 Zimmer 6 03 42 04/79 06 66
stadtwehrleiter@schkeuditz.de

Bauamt

Rathaus Zimmer 22 03 42 04/8 81 50
bauamt@schkeuditz.de

Kämmerei

Rathaus Zimmer 2 03 42 04/8 81 21
kaemmerei@schkeuditz.de

Einwohnermeldeamt

Rathaus Zimmer 5 03 42 04/8 81 23
einwohnermeldeamt@schkeuditz.de

Bildung, Jugend, Kultur

Goethestraße 22 Zimmer 1 03 42 04/79 06 60
kulturamt@schkeuditz.de

Frauen- und Gleichstellungsbeauftragte

Goethestraße 22 Zimmer 8 03 42 04/79 06 69
gleichstellungsbeauftragte@schkeuditz.de



Zu Hause in Schkeuditz

Wohnen ist nicht nur eine Frage des Standortes, sondern des persönlichen Wohlbefindens. Man kann wählen zwischen großzügigen Zwei- und Drei-Zimmer-Neubauwohnungen Am Kalten

Born 2 bis 22 in Schkeuditz, Papitzer Siedlung, sowie Reihenhäusern zur Miete und Bauland Am Storchennest in Modelwitz. Besonders für junge Familien und Paare bietet die Wohnanlage Am Kalten



Gemütlich wohnen und sich wohlfühlen mit Forth Immobilien

Born mit Gartenteilen, grünen Gemeinschaftsflächen, großzügigen Südbalkonen, gehobenen Standard. Für die Kleinsten bieten Kinder-einrichtungen und Schulen im Ort ein Gefühl der Geborgenheit. Immer wieder sind die älteren

Ehepaare von den Zwei-Zimmer-Wohnungen mit großem Südbalkon, den Bädern mit Wanne und Dusche, den separaten Küchen sowie von allen Zimmern mit Fenstern begeistert. Durch die Erweiterung des Flughafens und die Ansiedlung von DHL erhält die Region neben zahlreichen Arbeitsplätzen einen wirtschaftlichen Impuls. Dank der strengen Auflagen zur Einhaltung der Lärmschutzwerte wird von den verantwortlichen Stellen alles daran gesetzt, alle notwendigen Schallschutzmaßnahmen durchzuführen.

FORTH IMMOBILIEN
Markt 1 • 04 425 Taucha
Tel. 03 42 98/6 28 13
Fax 03 42 98/6 28 15
www.forth-immobilien.de

Schkeuditz und sein Flughafen sind untrennbar

Wer vom Schkeuditzer Kreuz über die A 14 nach Schkeuditz fährt, dem kann passieren, dass eine tonnenschwere Boing oder ein Airbus die Autobahn überquert. Keine Angst – die riesigen Maschinen fahren sicher über eine Autobahnbrücke, doch ein toller Anblick ist das allemal. Dass der Flughafen im Ballungsgebiet Halle/Leipzig einst für die Zeppeline gebaut wurde und später sogar die Concorde hier landete, weiß kaum noch jemand.

Was heute auch keiner mehr weiß und vor allem hören will: Die Leipziger Stadtväter und die Sächsische Regierung wollten den Flughafen damals gar nicht! Gegen den Willen der dort Verantwortlichen wurde vor fast 80 Jahren mit dem Bau der Anlage begon-



Das Alte Tower-Gebäude am Flughafen Halle-Leipzig

nen. Da hier ursprünglich nur Luftschiffe landen sollte, erhielt der Flugplatz eine kreisrunde Landefläche, eine Flugzeughalle und ein Abfertigungs- und Verwaltungsgebäude. Erst zwei Jahre später wurde für Flugzeuge eine 400



miteinander verbunden

Meter lange Betonpiste angelegt. 1930/31 kam dann ein Flughafen-Restaurant dazu, das sich schnell zu einem beliebten Ausflugsziel entwickelte. Mit dem Bau des Autobahnkreuzes bei Schkeuditz 1936 verbesserte sich die Verkehrsanbindung des Flughafens enorm. Die einhergehende Steigerung der abgefertigten Passagiere machten den Bau eines neuen Abfertigungsgebäudes bis 1938 nötig. In dieser Zeit war der Flughafen die Nummer vier in Deutschland: Sechs ausländische Fluglinien trugen neben der Lufthansa zu den 40 Starts pro Tag bei. Der Zweite Weltkrieg beendete nur ein Jahr später diese Erfolgsgeschichte für viele Jahrzehnte: Am 1. September 1939 wurde der zivile Flugverkehr eingestellt.

Schwere Zerstörungen erlitt der Flughafen, als am 16. August 1944 die US Air Force mit 92 „Fliegenden Festungen“ die Siebel-Flugzeugwerke und die Lufthansa-Werkstätten bombardierten und dabei 198 Tonnen Bomben abwarfen. Nach dem Krieg sollte auf Grund der Autarkiebestrebungen der DDR der Luftverkehr ausgebaut werden. Deshalb wurde bis 1960 eine 2.500 Meter lange Start- und Landepiste gebaut, die sich aber schnell als Investitionsruine herausstellte. Erst ab 1963 wurde der Flughafen wieder regelmäßig, nämlich zweimal im Jahr, als „Messeflughafen Leipzig“ genutzt. Ein Kuriosum dabei: Die Abfertigungsanlagen wurden jeweils zu den Messeterminen extra auf- und wieder abgebaut. Das



Eine die Autobahn überquerende Boeing ist hier alltäglich

Abfertigungsgebäude selbst diente den Rest des Jahres als Autobahnraststätte. Erst 1972 wurde am Flughafen Leipzig, wie er inzwischen hieß, wieder ein ganzjähriger Flugverkehr aufgenommen. Und zur Leipziger Frühjahrsmesse 1986 dann die lokale Sensation: Am 18. März landete erstmals eine Concorde der Air France in Schkeuditz!



Das Neue Flughafengebäude liegt mit vielen Einkaufsmöglichkeiten, Bahnhof und großzügigen Abfertigungshallen direkt an der Autobahn

Mit der deutschen Wiedervereinigung setzte eine rasante Verkehrsentwicklung am Flughafen ein: Waren es 1988 noch 55.000 Fluggäste, so wurden 1990 schon 275.000 gezählt und 1992 waren es bereits über eine Million.

Diesmal waren die Sachsen schlauer: Gemeinsam mit dem Land Sachsen/Anhalt und den umliegenden Landkreisen übernahm das Land Sachsen die Flughafen Leipzig/Halle GmbH. Damit legten die Kommunen den Grundstein für den zielstreb-

wässerungssysteme sowie einer separaten Flugzeugenteisungsfläche. Bereits im März 2000 ging eine neue, 3.600 Meter lange Start- und Landebahn in Betrieb. Die in der Rekordzeit von nur fünf Jahren geplante und errichtete Runway schafft die Möglichkeit, von Leipzig/Halle aus jedes Ziel der Welt nonstop zu erreichen. Die neue Start- und Landebahn Nord unterliegt keinen Restriktionen und kann uneingeschränkt 24 Stunden pro Tag genutzt werden. Im Juni 2003

wurde im Mai 2005 geschlossen. Kurz darauf wurde mit den Baumaßnahmen zur Baufeldfreimachung sowie zum Neubau der Start- und Landebahn begonnen. Im Zuge des Neubaus wird die 3.600 Meter lange Start- und Landebahn Süd bis zum Jahr 2007 parallel zur ebenfalls 3.600 Meter langen Start- und Landebahn Nord errichtet. Hier ist ein 53 Hektar großes Vorfeld für Frachtflugzeuge angeschlossen, das ab 2008 der Express-Tochter der Deutschen Post World Net,



Starts und Landungen sind in der Nähe des Flughafens oft zu beobachten

gen Ausbau des Flughafens zu einem internationalen Luftknoten in Mitteldeutschland. So wurden ab 1991 die Abfertigungsanlagen und die Flugbetriebsflächen umfassend saniert und erweitert, die Allwetterflugtauglichkeit nach Kategorie IIIb eingeführt und ein hochleistungsfähiges Flughafen-Informationssystem in Betrieb genommen. Dass dem Lärm- und Umweltschutz große Bedeutung beigemessen wurde, belegen die Installation einer Fluglärmmessanlage, der Bau eines Lärmschutzwalles, umweltgerechter Ent-

wurde ein multifunktionales Terminal fertig gestellt, welches Flughafenbahnhof, zentralen Check-in-Bereich, Parkhaus und vielfältige Service- und Einkaufseinrichtungen vereint. Am 30. Juni 2003 erfolgte mit der Einbindung des Flughafenbahnhofes in das Fernverkehrsnetz der Deutschen Bahn die feierliche Eröffnung des Zentralterminals. Die in den Jahren 1958 bis 1960 fertig gestellte Start- und Landebahn Süd hatte das Ende ihrer natürlichen Nutzungsdauer erreicht. Die über 40 Jahre alte und 2.500 Meter lange Runway

DHL, als Umschlagplatz für zunächst rund 50 Flugzeuge pro Tag dienen wird. Ebenfalls direkt angebunden an die neue Start- und Landebahn wird der Frachtbereich Süd, welcher weitere Entwicklungsmöglichkeiten für Logistik- und Luftverkehrsunternehmen bietet. Der Flughafen ist ein bedeutender Investor und bereits heute für rund 2.200 Menschen sicherer und zukunftsorientierter Arbeitsplatz.

Flughafen-Information
Tel. 03 41/2 24 11 55
www.leipzig-halle-airport.de

Der sorglose Weg zum eigenen Heim

Die Firma Haardtman Projektmanagement wurde am 1. März 1994 gegründet. Das Familienunternehmen verfügt über fundierte Erfahrungen und ausgebildete Spezialisten. Die Philosophie des Unternehmens bietet seinen Kunden Integrität und Fairness, denn: „Hauskauf ist Vertrauenssache!“ Schlüsselfertiges Bauen bedeutet eben schlüsselfertig und damit einzugsbereit. Man arbeitet ausschließlich mit renommierten ortsansässigen Firmen zusammen. Dies sichert dem Kunden einen perfekten Service und einen Ansprechpartner vor Ort. Die Firma Haardtman berät gerne und klärt den Kunden über mögliche Kosten, wie beispielsweise Baunebenkosten, Katasteramt



André Haardtman gewährleistet faire und günstige Preise

oder Hausanschlusskosten auf. Es werden ausschließlich Massivhäuser gebaut. Um den umfangreichen Anforderungen und Wünschen gerecht zu werden, wurde am 1. August 1996 die Firma Immobilienvertrieb und Finanzdienstleistung

gen gegründet. Zum Zweck der Kostenminimierung und Effizienzsteigerung wurden am 1. Juni 2001 beide Firmen zur Firma Haardtman Projektmanagement GmbH & Co. KG vereint. Der Geschäftsführer des Unternehmens, André Haardtman, gewährleistet somit, dass die umfangreichen Leistungen auch weiterhin zu fairen und günstigen Preisen angeboten werden können und der Service weiter verbessert wurde.

**Haardtman
Projektmanagement GmbH
& Co. KG**
Sportplatzweg 11-13
04435 Schkeuditz OT Dölzig
Tel. 03 42 05/1 88 75 & 4 56 17
Fax 03 42 05/1 88 77 & 4 56 18
www.Haardtman.de

Saubere Fassaden

Seit über sechs Jahren bietet der zertifizierte Fachbetrieb R & P Gebäudemanagement-Fassadenschutz-Service seine Dienstleistungen an. Durch Fachkompetenz, Zuverlässigkeit und vor allem Qualität konnten sie ihre Auftraggeber, wie Architekten, Hausverwalter, Eigentümer und Kommunen überzeugen. Das Leistungspaket beinhaltet unter anderem den Fassadenschutz, Moos- oder Graffiti-entfernung, Antigraffitiversicherung, Fußboden- und Terrassenpflege, Betriebs- und Heizkostenabrechnung, Hausverwaltung und Hausmeisterdienste sowie Reinigungsmittelverkauf. Hier arbeitet man ganz nach dem Motto: „Ihr Problem – Unsere Lösung!“



R & P Inh. Hartmut Räpsch
Berliner Straße 30 • 04435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/3 53 00 • Fax 03 42 04/3 53 02
www.raepsch-und-partner.de

Strom, Gas, Wärme

Diese Produkte stellen die Stadtwerke Schkeuditz ihren Kunden zu fairen Konditionen zur Verfügung. Dank langfristiger Investitionen in die Netze und Versorgungsanlagen bieten sie eine hohe Versorgungssicherheit. Ebenfalls bieten die Stadtwerke Serviceleistungen wie Beratung und Unterstützung zur Energieanwendung für ihre Kunden an. Bezüglich der Liberalisierung des Energiemarktes haben sie sich konsequent aufgestellt. Die



Schkeuditzer Stadtwerke halten unter anderem ein modernes Energiedatenmanagementsystem vor und sind dazu an der Zusammenarbeit mit anderen Stadtwerken interessiert.

Stadtwerke Schkeuditz
Edisonstraße 36 • 04435 Schkeuditz
Tel. 034204/7350 • Fax 034204/73577
E-Mail post@stadtwerke-schkeuditz.de

Quo vadis Schkeuditz ?

New York, London, Singapur, Hongkong – globale Drehkreuze der Wirtschaft und Zentren gewaltiger Urbanisierungen. Was hat Schkeuditz damit zu tun? Mehr als man denkt. Längst sind Paris, Frankfurt am Main, Köln/Düsseldorf und München nicht mehr unangefochten die populärsten urbanen Zentren in Mitteleuropa und bewältigen extreme Menschenströme in Business und Tourismus nicht mehr zur Hauptsache. Aus vormaligen kleinen Zentren werden neue große. Die Zukunft spricht auch für Schkeuditz. Heute ist hier „nur“ Mitteldeutschland, morgen aber die Mitte Europas.

Durch die bisherige und erst recht die kommende geplante Erweiterung der Europäischen Union verlagert sich der geografische und politische Mittelpunkt Europas ein Stück weiter nach Osten. Das heißt, künftig liegt Mitteleuropa im Zentrum der EU – ein mächtiger Standortvorteil, der im Zusammenspiel mit der bestens entwickelten Infrastruktur des Ballungsraumes

Leipzig/Halle bereits für viele bedeutende Unternehmen der Grund war, sich



Auch der Belantis Vergnügungspark ist ein wichtiger Standortfaktor zugunsten der Stadt Schkeuditz – vermeldet zumindest der Abschlussbericht zu „Verbundprojekt Stadt 2030“

hier anzusiedeln. Der weitgehend auf Schkeuditzscher Territorium gelegene beeindruckende Großflughafen Leipzig/Halle, das Europa-Drehkreuz der DHL, die neuen Werke von BMW und Porsche, das erstklassig ausgebaute Schkeuditzer Autobahn-Kreuz, der Super-Erlebnispark „Belantis“, der hochmoderne Stand-

ort des Mitteldeutschen Rundfunks und die neue Leipziger Messe sind nur einige Beispiele dafür. Tendenz weiter steigend.

So weit einige Fakten zur aktuellen Situation von Schkeuditz. Aber die Entwicklung verläuft rasant und bewog



kommunale und regionale Akteure, Wissenschaftler, Unternehmer und Bürger zur Erarbeitung eines strategischen Leitbildes für die Stadt. Eine dieser Beteiligungsformen stellt das Stadtentwicklungsforum „Schkeuditz – Stadt 2030“ dar. 18 Monate liefen darin Untersuchungen und Prognosen zur Position der Stadt als Infrastruktorknoten und wirtschaftlich rasch wachsendes Mittelzentrum im



Schkeuditz: Modern – nicht nur im Detail

Spannungsfeld zweier Großstädte. Im Zuge der weiteren Suburbanisierung und optimierten Flächennutzung entsteht hier in und um Schkeuditz herum ein Entwicklungskorridor von Leipzig bis Halle, der in punkto Wirtschaftskraft und Prosperität seinesgleichen in Europa und darüber hinaus suchen wird und den oben genannten Großen der Welt ziemlich nah auf die Pelle rücken kann.

Mit dem Forschungsprojekt „Schkeuditz – Stadt 2030“, übrigens initiiert 2000 vom Bundesministerium für Bildung und Forschung, blicken die Schkeuditzer sehr weit in die Zukunft. Zu

weit? Mitnichten, denn wer nicht heute schon konsequent die Perspektiven der ökonomischen und ökologischen sowie der demografischen Entwicklung zu erkennen versucht und rückgehend die erforderlichen Schritte rechtzeitig auf den Weg bringt, den wird bekanntlich das Leben bestrafen. Die Schkeuditzer und ihre Partner, die Usbeck GmbH und das Umweltforschungszentrum Leipzig-Halle GmbH, können weiß Gott nicht hellsehen, aber sie denken auf realer Basis gemeinsam und konsequent über das künftig Notwendige und Machbare nach und nutzen so ihre historische Chance in einem sich rasant entwickelnden Europa innerhalb des Globalisierungsprozesses. Die Stadt kann, soll und will so ein bedeutender wachsender Wirtschaftsstandort im suburbanen Raum der Region Leipzig/Halle werden. Das bedeutet keinesfalls, dass sich Kernstadt und Umlandstandorte in der Wirtschafts- und Arbeitsplatzentwick-



Die Frage bleibt spannend: Quo vadis Schkeuditz?



Grundlage der Einsichten: Unter mehr als 100 Städten wurde Schkeuditz gemeinsam mit 20 Weiteren zum Sieger des Ideenwettbewerbs gekürt

lung voneinander abkoppeln. Im Gegenteil wird so die Region als integrierter Gesamtstandort wahr- und angenommen, in dem jeder seine spezifischen Standortvorteile einbringt und ausspielt. Schkeuditz ist also mit dem Zukunftsprojekt 2030 genau auf dem richtigen Weg.

Würdevoller Abschied

Irgendwann ist für jeden Menschen die Zeit gekommen, das irdische Dasein zu verlassen. Den schweren Abschied würdevoll gestalten und Trost für die Hinterbliebenen zu spenden, ist Aufgabe der Bestattungsinstitute. Ein solches Unternehmen ist das Bestattungshaus Böttge in Schkeuditz. Seit einigen Monaten findet man die Filiale

nicht mehr in der Weststraße, sondern nunmehr in der Bahnhofstraße. In mehr als 70 Jahren Erfahrung im Umgang mit dem Tod haben alle Mitarbeiter das nötige Fachwissen, die Hinterbliebenen einfühlsam auf dem letzten Weg ihrer lieben Verstorbenen zu begleiten. Bestattung heißt heute nicht einfach nur einen verstorbenen Angehörigen zur letzten Ruhe zu betten, sondern es sind eine Fülle von Formalitäten und Behördenwegen zu erledigen, die die Mitarbeiter des Bestattungsunternehmens Böttge auf Wunsch übernehmen. Eine wichtige Rolle in der heutigen Zeit hat die Bestattungsvorsorge. Diesbezüglich kann man sich von den Mitarbeitern ausführlich beraten lassen. Einen besonderen Service bietet das



Das Bestattungshaus Böttge steht bereits seit 70 Jahren einfühlsam zur Seite



Das Haus der Begegnung

BESTATTUNGSHAUS BÖTTGE

Bahnhofstraße 16
04435 Schkeuditz

Haus der Begegnung
Prager Straße 189
04299 Leipzig

Tag & Nacht
Telefon
034204/7470



Fit in den Tag

Gesundheit wiederherstellen, Schmerzen lindern und das Wohlbefinden erhöhen – dafür steht das Physiotherapie-Team um Ruth Neumann zur Verfügung. In ihren seit September 2003 neugestalteten Räumen wurde das



Bei schönem Wetter werden alle Kurse im Bewegungsgarten an der frischen Luft durchgeführt

Behandlungsangebot erweitert. Neben physiotherapeutischen Behandlungen werden auch alternativ Behandlungsmethoden wie Schröpfkopf-, Fußreflexzonen- und Akupressur durchgeführt. Der neugestaltete Turnraum bietet Platz für zahlreiche Kurse wie Osteoporosegymnastik, Rückenschule für Erwachsene oder konzentrierte Entspannung. Neu hinzugekommen sind die Rückenschule für Kinder, Hüft-Knie-TEP-Gruppe, Fit ins Alter und Kinderturnen im Alter von drei bis fünf Jahren. Bei schönem Wetter können alle Kurse im Bewegungsgarten durchgeführt werden. Zu den umfangreichen Behandlungsangeboten gehören weiterhin manuelle Lymphdrainage und Krankengymnastik, beispielsweise nach chirurgischen und orthopädischen Operationen, verschiedene Arten Massagen sowie Heilmoor- und Eispackungen. Neu seit September ist die manuelle Therapie.

Praxis für Physiotherapie Ruth Neumann
Weststraße 5 • 04435 Schkeuditz
Tel. & Fax 03 42 04/6 26 32

Betreut und gepflegt – mit Herz und Verstand

Bei bester Gesundheit alt zu werden und möglichst in den eigenen vier Wänden, das möchte wohl jeder von uns. Doch oft bringt das Älterwerden auch so manche Krankheit mit sich und das erträumte Seniorenleben gerät aus den Fugen. In solchen Fällen tut es gut, einen professionellen Pflegedienst um Anleitung, Hilfe und Betreuung zu bitten. Ein solcher Pflegedienst ist die Hauskrankenpflege Fischer. Kompetent, freundlich und verständnisvoll sind Krankenschwestern, Krankenpfleger, Altenpflegerinnen und -pfleger sowie weiteres qualifiziertes Personal rund um die Uhr für die Patienten da. Zum Leistungsangebot gehören unter anderem die Verabreichung sowie



Rund um die Uhr eine liebevolle Betreuung der Patienten

Überwachung der korrekten Medikamenteneinnahme als auch Unterstützung bei der Antragstellung beispielsweise von Wohngeld und anderer Sozialleistungen. Die Haus-

krankenpflege Fischer bietet auch eine Begegnungsstätte mit vielfältigen kulturellen Angeboten. Professionelle Pflege, umsichtige Betreuung, vielseitiger Service – das ist der Qualitätsanspruch der Hauskrankenpflege Fischer.

Hauskrankenpflege Fischer
Team Schkeuditz
Hufelandstraße 30
04435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/1 35 40

Team Leipzig
Kernstraße 04
04159 Leipzig
Tel. 03 41/9 01 18 50

Team Leipzig Ost
Martinstraße 12
04318 Leipzig
Tel. 03 41/6 99 54 72
24h-Tel. 01 63/3 03 74 15
info@pflegedienst-fischer.de

Man ist dort zu Hause, wo man sich verstanden fühlt

In unserem Altenpflegeheim mit Tagespflege in Schkeuditz finden ältere, pflegebedürftige Menschen ein schönes Zuhause. Tief nach unten gezogene Fenster bieten eine freundliche und helle Atmosphäre. Die Pflege und Betreuung durch das Fachpersonal orientiert sich an den bisherigen Lebensgewohnheiten der Bewohner. Die



In diesem Gebäude kümmert man sich liebevoll um die älteren Menschen

Pflegebedürftigen werden entsprechend ihrer Fähigkeiten und Wünsche individuell und liebevoll von erfahrenen Pflegefachkräften betreut. Verlorengangenes oder Verlorengeliebtes wird gefördert, soziale Kontakte bleiben erhalten und werden neu geknüpft. Im Erdgeschoss des Hauses ist die Begegnungsstätte der Volkssolidarität beheimatet. Ausflüge in die nähere Umgebung und zahlreiche

Veranstaltungen sorgen für Abwechslung. Dabei wissen Gäste und Bewohner die hauseigenen Küche zu schätzen. Die Tagespflege wird von älteren Menschen genutzt, um den Tag in der Gemeinschaft und trotzdem individuell zu verbringen. Den Lebensabend selbstständig, in Begleitung und ohne einsam zu sein zu verle-

ben, ist uns besonders wichtig. Miteinander – füreinander.

**Altenpflegeheim Schkeuditz & Tagespflege
der Volkssolidarität
Leipziger Land / Muldental e.V.
Bergbreite 3-5 • 04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/7 66 00
Fax 03 42 04/7 66 04 99**

Gemeinsam leben

Hier fördert man bei den Bewohnern den Gedanken der Selbstständigkeit mit Assistenz. Zur pädagogischen Konzeption gehört eine Organisation der Alltäglichkeit. Die Betonung des handwerklich-künstlerischen und kulturellen Tätigseins ist ein Leitgedanke der Pädagogik. Die Aufgabe der Lebensgemeinschaft für Menschen mit Behinderungen liegt insbesondere darin, das geistige und seelische Leben der Bewohner zu erkennen und mit deren Körper in ein harmonisches Zusammenwirken zu bringen.



**Wohn- und Lebensgemeinschaft
Volkssolidarität Leipziger Land /
Muldental e.V.**

**Ziegeleiweg 7 (Haus Buche)
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/70 27 00
Fax 03 42 04/70 27 27**

Das Sanitätshaus – Ganz in der Nähe

Das Sanitätshaus, ein Familienbetrieb, wurde 1991 eröffnet und ist seit 1998 in Dölzig ansässig. Neben der medizinischen Fußpflege, die man auch außer Haus, wie in Markranstädt oder Leipzig praktiziert, wird eine Vielzahl medizinischer Produkte angeboten. Dazu gehören auch Behindertenfahrräder, Wannenlifter, Treppensteiger, Elektro- und Faltrollstühle, Scooter, Pflegebetten und vieles mehr. Natürlich sind im Sanitätshaus auch Artikel wie Stützstrümpfe oder Bandagen erhältlich. Fachgerechte und freundliche Beratung ist genauso eine selbstverständliche Serviceleistung.



**Sanitätshaus Ehrenboth Gbr
Auenstraße 20
04 435 Schkeuditz OT Dölzig
Tel. 03 42 05/5 80 11 • Fax 03 42 05/5 90 97**

Ärzteverzeichnis von Schkeuditz

Allgemeinmedizin

Dr. med. Wolfgang Demmler	Schulstraße 6	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 27 95
Dipl.-Med. Wilma Handtke	Merseburger Straße 86	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 35 11
Dr. med. Hannes Kiefer	Alte Straße 18	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 06 11
SR Christel Klatte	Rudolf-Breitscheid-Str. 3	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 23 50
FA Markus Klatte	Rudolf-Breitscheid-Str. 3	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 23 50
Dr. med. Heide Porsche	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz	03 42 04/70 75 92
Dr. med. Frank Porsche	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz	03 42 04/70 75 92
Dr. med. Roland Schmerler	Lindenstraße 12	04 435 Schkeuditz OT Glesien	03 42 07/7 21 08
Dr. med. Dieter Schöne	Landsberger Straße 5a	04 435 Schkeuditz OT Radefeld	03 42 07/7 21 22
Dr. med. Jörg Steindorf	Robert-Koch-Straße 32	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 20 95
Dr. med. Michael Theilig	Turnerstraße 42	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 00 81
Dr. med. Jörg Thiele	Bienitzstraße 52	04 435 Schkeuditz OT Dölzig	03 42 05/8 74 26

Anästhesiologie

Dr. med. Ria Kroll	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz	03 42 04/3 75 54
--------------------	-----------------	-------------------	------------------

Augenarzt

Dr. med. Christian Zeumer	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 53
---------------------------	-----------------	-------------------	------------------

Chirurgie

Dr. med. Heike Schlick	Turnerstraße 40	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 03 45
Dr. med. Wolf-Rüdiger Schlick	Turnerstraße 40	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 03 45

Gynäkologie

Dipl.-Med. Elvira Pertermann	Bahnhofstraße 10	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 28 60
Dr. med. Gertraude Wagner	Turnerstraße 40	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 01 25

Hals-Nasen-Ohren-Arzt

Dr. med. Elke Kiefer	Alte Straße 18	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 06 11
----------------------	----------------	-------------------	------------------

Hautarzt

Dr. med. Bernd Flamminger	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 52
---------------------------	-----------------	-------------------	------------------

Innere Medizin

Dr. med. Joachim Gauer	Robert-Koch-Straße 34	04 435 Schkeuditz	03 42 04/72 00
------------------------	-----------------------	-------------------	----------------

Kinder- und Jugendmedizin

Dr. med. Bettina Rotzsch	Robert-Koch-Straße 38	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 46
--------------------------	-----------------------	-------------------	------------------

Neurologie und Psychiatrie

FA Adam Geisler	Turnerstraße 42	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 00 35
-----------------	-----------------	-------------------	------------------

Radiologie

Dr. med. Hartmut Beckmann	Leipziger Straße 59	04 435 Schkeuditz	03 42 04/87 43 52
---------------------------	---------------------	-------------------	-------------------

Urologie

Dr. med. Michael Neuenfeld	Äußere Leipziger Str. 23a	04 435 Schkeuditz	03 42 04/1 48 36
----------------------------	---------------------------	-------------------	------------------

Veterinärmedizin

Dr. med. vet. Eva Langhammer	Äußere Leipziger Str. 26	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 91 86
Dr. med. vet. Gudrun Preuß	Bahnhofstraße 9a	04 435 Schkeuditz OT Glesien	03 42 07/7 23 10
DVM Hans-Joachim Steinberg	Frankenheimer Straße 23	04 435 Schkeuditz	03 42 04/8 66 98
Dr. med. vet. H. Vierneisel	Lessingstraße 8	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 21 95

Ärzteverzeichnis von Schkeuditz (Fortsetzung)

Zahnärzte

Dipl.-Med Katharina Demmler	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 45
DS Silke Hahn	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 55
DS Ina Kittner	Grünstraße 16	04 435 Schkeuditz OT Glesien	03 42 07/7 23 27
Dr. med. dent Dietmar Kluge	Bahnhofstraße 44	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 47
Dr. med. Ilona Kluge	Bahnhofstraße 44	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 47
DS Frank-Udo Reschke	Turnerstraße 40	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 00 66
DS Frank Sachsenröder	Am Teich 2	04 435 Schkeuditz OT Dölzig	03 42 05/8 64 69
Dr. Andreas Straube	Bahnhofstraße 5	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 22 61
Dr. med. Kerstin Wolff	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 51
DS Christel Xyländer	Leipziger Straße 2	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 49 41

Krankenhäuser

HELIOS-Klinik	Leipziger Straße 45	04 435 Schkeuditz	03 42 04/8 00
Sächsisches Krankenhaus für Psychiatrie und Neurologie	Leipziger Straße 59	04 435 Schkeuditz	03 42 04/8 70

Ein Klinikneubau für die gesamte Region



Die HELIOS Klinik Schkeuditz erfüllt mit hochqualifizierten Ärzten, gut geschultem Pflegepersonal und vorbildlicher medizintechnischer Ausstattung alle Voraussetzungen für eine optimale und umfassende medizinische

Versorgung der Patienten in angenehmer Atmosphäre. Nach nur drei Jahren Bauzeit wurde gegen Ende des Jahres 2004 der hochmoderne Klinikneubau am Standort Leipziger Straße 45 in Schkeuditz-Altscherbitz eröffnet.

HELIOS Klinik Schkeuditz

Tel. 03 42 04/8 0-0 • Fax 03 42 04/8 04 40

E-Mail: postmaster@schkeuditz.helios-kliniken.de • www.helios-kliniken.de/schkeuditz



Sächsisches Krankenhaus

ALTSCHERBITZ

Fachkrankenhaus für Psychiatrie und Neurologie

Leipziger Straße 59 • 04 435 Schkeuditz

Tel. 03 42 04/8 70 • E-Mail poststelle@skhal.sms.sachsen.de

Gesund werden, gesund sein & gesund bleiben

Vor knapp 130 Jahren wurde unter Leitung von Prof. Dr. Köpfe das Krankenhaus Altscherbitz als verbundene Heil- und Pflegeanstalt gegründet. Geblieben sind davon heute einige Gebäude, wunderschön saniert und im Innern steckt neben der hoch-

Kostenfaktor im Sinne der Patienten gefunden werden, das bedeutete Spezialisierung.

Ein Schwerpunkt ist heute der neurologische Bereich mit einer Radiologie im Zusammenwirken mit der benachbarten

Helios-Klinik. Das kommt Schlaganfallpatienten zugute –



Ein Mutter-Kind-Zimmer



Hochmoderne Technik im Innern

modernen Ausrüstung auch das Fachwissen des Ärzte- und Pflegepersonals. Alles hier ist auf dem neuesten medizinischen Stand von Wissenschaft und Technik. In den letzten Jahren mussten Wege zu einer Struktur mit vertretbarem

niemand aus der Region muss mehr nach Leipzig oder in andere große Krankenhäuser. Vorsorge, Behandlung und ambulante Physiotherapie unter einem Dach schaffen beste Voraussetzungen und Heilungschancen.

Den zweiten Schwerpunkt bildet die Psychiatrische Klinik. In zwei neu gebauten Klinikgebäuden konnte die Spezialisierung in Akutpsychiatrie, Suchtabteilung, Psychotherapie und Gerontopsychiatrie vertieft und ausgebaut werden und vor allem die

Behandlungskette Ambulanz-Tagesklinik und Klinik mit der Konstanz der Arzt-Patienten-Beziehung in allen Bereichen erweitert werden. Seit einiger Zeit gibt es in der Psychiatrischen Klinik das „Rooming-In“ für Mutter und Kind. So können psychische Störungen bei Müttern nach der Geburt behandelt werden und sich die Mutter-Kind-Beziehungen dennoch entwickeln.

Für das Wohl der Patienten entwickelte sich die historische Fachklinik zu einem der modernsten Krankenhäuser, das den Aufgaben des 21. Jahrhunderts gewachsen ist.



Vereinsregister von Schkeuditz

Kultur

art-Kapella Schkeuditz Projekt des Bundes Bildender Künstler Leipzig e.V.

Gerda Viencenz
Teichstraße (Alter Friedhof)
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/1 34 43

Chor art-Kapella Adelheid Metzling
Teichstraße (Alter Friedhof)
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 94 88

Burgtheater Wehlitz

Marianne Hubrich
Bauernring 42
04 435 Schkeuditz
Tel. 01 79/8 66 85 87

Heimatverein „Torturm“ Schkeuditz - Wehlitz e.V.

Manfred Seidel
Leipziger Straße 65
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/9 92 55

Freundeskreis Planetarium e.V.

Andreas Meyer
PF 1129
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 26 16

Förderverein Spielmuseum e.V.

Dr. Andreas Straube
Zum Herrnholz 30
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 00 50

Gemischter Chor Glesien e.V.

Thomas Allert
Zur Mühle 20
04 509 Wiedemar
Tel. 03 42 07/7 06 47

Posaunen - Chor der Evangelischen Kirchengemeinde Schkeuditz

Elisabeth Marquardt
Am Storchennest 4
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 08 25

Heimatverein Dölzig

Erika Mißbach
Frankenheimer Straße 8a
04 435 Schkeuditz
OT Dölzig
Tel. 03 42 05/8 65 29

Karnevalsclub Radefeld

Hartmut Kupfer
Gartenstraße 28
04 435 Schkeuditz
OT Dölzig
Tel. 03 42 07/7 14 26

Karnevalsverein Glesien e.V.

Victoria Wolf
Kölsaer Straße 22
04 435 Schkeuditz
OT Glesien
Tel. 03 42 07/7 22 52

Kulturkreis e.V.

Gerda Viencenz
Teichstraße (Alter Friedhof)
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/1 34 43

Villa Musenkuss e.V.

Ullrich Zickenrodt
Weststraße 7
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 95 55

Wolteritzer Frauenchor

Christa Krombholz
Siedlung 37
04 435 Schkeuditz
OT Wolteritz
Tel. 03 42 07/7 23 46

Bildung

Förderverein Grundschule Dölzig e.V.

Brigitta Tonn
Fasanenweg 3
04 435 Schkeuditz
OT Dölzig
Tel. 03 42 05/8 39 59

Förderverein Gymnasium

Ilona Kneifel
Theodor-Heuss-Straße 8
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 67 11

Förderverein

Lessing-Mittelschule
Birgit Beck
Weststraße 25
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 35 25

Förderverein

Grundschule Wehlitz
Dieter Wernicke
Thomas-Müntzer-Straße 6
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/1 33 78

Sonstige

Bürgergarten e.V. Verein für Arbeit und Bildung

Prof. H.-C. Neumann
Dölziger Straße 5
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 24 51

Bürgerverein Kursdorf e.V.

Ruth Neumann
Schulplatz 1
04 435 Schkeuditz
OT Kursdorf
Tel. 03 42 04/6 02 72

Jagdhornbläsergruppe Schkeuditz

Torsten Wieland
Herderstraße 11
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/3 60 10

„Hoffnung für alle“ e.V.

Pia Lüers
Zur Aue 15
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/1 47 42

art-Kapella Schkeuditz e.V.

Frauen für Frauen e.V.

Ursula Nobbe
Rathausplatz 11
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/3 77 22

Verein zur Förderung der Kinder- und Jugendarbeit in Schkeuditz e.V.

Dr. Jens Thiele
Schöppenwinkel 3
Jugendclub
04 435 Schkeuditz
OT Dölzig
Tel. 03 42 05/1 87 92

Freundeskreis Schkeuditz-Villefranche e.V.

Ilka Stascheit
Karl-Marx-Straße 5
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/70 76 75

Geflügelzuchtverein 1947 e.V.

Hans-Joachim Steinberg
Frankenheimer Straße 23
04 435 Schkeuditz
OT Dölzig
Tel. 03 42 05/8 66 98

Geflügelzüchterverein

1894 e.V.
Erich Dzwonkowski
Friedrich-Engels-Straße 3
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 91 29

Handwerkerverein Schkeuditz e.V.

Thomas Schulze
Mühlberg 4
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 25 62

Imkerverein Schkeuditz

Martin Kloppe
Buchenallee 103
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/1 34 82

Jagdverein Schkeuditz e.V.

Georg Bernhardt
Gartenweg 1
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/1 45 78

Kaninchenzuchtverein Schkeuditz und Umgebung

Ralf Lorenz
Am Anger 1a
04 195 Leipzig

Kaninchenzuchtverein Dölzig e.V.

Harry Künzel
Äußere Gundorfer Straße 23
04 435 Schkeuditz
OT Dölzig
Tel. 03 42 05/8 64 79

Kleintierzüchterverein Glesien

Lutz Dietrich
An Brösen 10
04 435 Schkeuditz
OT Glesien

Naturschutzbund Schkeuditz e.V.

Peter Polke
Am Wasserwerk 1 b
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/1 41 24

Kaninchenzuchtverein Papitzer Höh e.V.

Joachim Schröder
Paetzstraße 63
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 94 80

Tierschutzverein e.V.

Winfried Gaudlitz
An der Stanau 33
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 08 23

Ab in die Sonne

Urlaubsreif? Dann nix wie weg in die Ferien. Reisezeit ist das ganze Jahr hindurch und wo es am schönsten ist erfährt man bei Aventura

Reisen. Ob unter Palmen in der Karibik an der Bar einen exotischen Drink schlürfen oder nur die Aussicht vom Hotel auf die griechische In-

selwelt genießen, für jeden Geschmack und Geldbeutel ist das geeignete Angebot im Reisebüro bei **Katja Haase** und **Andrea Lahtz** zu finden. Aventura Reisen steht für Qualität und riesige Auswahl an Pauschal-, Individual-, Wintersport- und Lastminute-Reisen. Angebote für Ferienhäuser und die beliebten Wellnessreisen runden das Angebot ab. Auch Kurztrips zu Events wie Musicals oder Konzerten organisieren die beiden Damen für interessierte Kunden.



Katja Haase und Andrea Lahtz planen Ihren Traumurlaub

Aventura Reisen
Merseburger Straße 21
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/70 91 60
Fax 03 42 04/70 91 66
www.aventurareisen.de
E-Mail info@aventurareisen.de

Kompetenter Service

Elektrohaushaltsgeräte kaufen wo auch der Service stimmt! Schnell, preiswert und zuverlässig zu sein ist die Devise des Geschäftsführers **Andreas Schackniss**,

der am 1. Juni 2004 den Hausgeräte-Fachhandel von **Hans Werner Dudziak** übernommen hat. Das Geschäft bietet Waschmaschinen, Wäschetrockner, Geschirrspüler, Kühl- und Gefrierschränke, diverse Elektro-, Mikrowellengeräte und Staubsauger an, und spätere eventuelle Reparaturen sind selbstverständlich. Bei Neukauf eines Hausgerätes wird die Entsorgung des Altgerätes übernommen. Im Leistungsangebot ist ein fachmännischer Kundendienst für Marken wie **Blomberg**, **Electrolux**, **Siemens**, **AEG**, **Bauknecht**, **Whirlpool** sowie Heißwassergeräte enthalten.



Hausgeräte Andreas Schackniss
Bahnhofstraße 37 • 04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 92 27 • Fax 03 42 04/1 41 33

Günstig Autos mieten

Unfallersatzwagen unkompliziert und schnell, fix mal einen Bus für Familienfeste leihen oder einen Transporter oder LKW für den Umzug – kein Problem – in der Filiale der Autovermietung **Ahrens und Merkle** werden solche Wünsche erfüllt. Preishit ist der **Opel Corsa** inklusive 333 Kilometer pro Tag für nur 19 Euro.



Autovermietung Ahrens und Merkle
Filiale Schkeuditz
Hallesche Straße 73 • 04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/37 99 90

Bürgerinitiative G.U.T.
Dr. Christa Lüdtke
Buchenallee 55
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/3 74 50

**Interessengemeinschaft
Luftfahrt Schkeuditz in
der Gesellschaft zur
Bewahrung von Stätten
deutscher Luftfahrt-
geschichte e.V.**
Regionalbeauftragter
Horst Neundorf
Nordstraße 11
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/1 31 45

**Verein zur Wahrung der
Bürgerinteressen gegenü-
ber dem Flughafen Leip-
zig/Halle e.V.**
Gabriele Handke
Hauptstraße 59
04 435 Schkeuditz
OT Freiroda
Tel. 03 42 07/7 22 56

**Schlesische
Landwehr 1813 e.V.**
Silvio Kilchenmann
Mühlstraße 50
04 435 Schkeuditz

**Vereinigung Ziergeflügel
und Exotenzüchter
Schkeuditz e.V.**
Wolfgang Greif
Mühlberg 4b
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 94 74

VW Club Schkeuditz e.V.
Daniela Bockholt
Edisonstraße 12
04 435 Schkeuditz

IG Modellbahn e.V.
Rainer Schaefer
Roßbergstraße 7
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 58 34

**Verein zur „Erhaltung
alter Fahrzeuge Leipzig-
Halle e.V.“**
Paul Krause
Lindenstraße 1
04 435 Schkeuditz
OT Glesien

**Förderverein für Histori-
sche Fahrzeuge und
Maschinen**
Jürgen Thiem
Edisonstraße 14
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/68 80

Soziales

Arbeiterwohlfahrt
Ina Theuerkorn
Schillerstraße 9
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 21 51
Kiju „Neue Welle“
Projekt der Kolping-
jugend Leipzig e.V.
Claudia Slabon
Weststraße 21
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 30 49

Lebenshilfe e.V.
„Haus Auenblick“
Therapeutisches Wohnen
Thomas Hertel
Fabrikstraße 4
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 46 62

Spielhaus Wehlitz
„Hamsterburg“, Projekt
des Vereins zur
beruflichen Förderung
von Frauen in Sachsen e.V.
Bauernring 8
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/3 64 29

**Volkssolidarität Leipziger
Land/Muldental e.V.**
Seniorenbegegnungsstätte
Schkeuditz
Bernd Dominik
An der Bergbreite 3-5
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/7 66 00

**Volkssolidarität
Delitzsch e.V.**
Seniorenbetreuung Rade-
feld
Ursula Culek
Am Oberen Anger 1
04 435 Schkeuditz
OT Radefeld
Tel. 03 42 07/7 21 23

**DRK Ortsgruppe
Schkeuditz**
Ursula Burkert
Käthe-Kollwitz-Straße 27
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 25 51

**Diabetikerinteressenge-
meinschaft Schkeuditz e.V.**
Bärbel Bauer
Käthe-Kollwitz-Straße 47
04 435 Schkeuditz
Tel. 01 71/61 52 11 79

**Vdk Sozialverband
Sachsen e.V.**
Carmen Döring
Teichstraße 14
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 45 62

Weißer Ring
Außenstelle Delitzsch-
Eilenburg
Doris Ritter
Tel. 03 42 02/9 27 68

Kleingartenvereine

**Gartensparte „An der
Mühle e.V.“**
Wilfried Langer
Lilienthalstraße 11
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 44 55

**Gartenverein Am
Wasserturm e.V.**
Werner Hillmann
Lilienthalstraße 13
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 39 52

Gartenverein Freiroda
Peter Bähr
Kochstraße 19
04 275 Leipzig
Tel. 03 41/9 61 28 57

**Kleingartenverein
„Sonnige Höhe“**
Ermlitzer Straße 21d
Olaf Freidhof
Papitzer Straße 4
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 95 21

Gartenverein Gerbisdorf
Uwe Mächling
Stauffenbergstraße 6
04 509 Delitzsch
Tel. 03 42 02/5 50 09

Gartenverein Hayna
Horst Andreas
Schukowstraße 34
04 347 Leipzig
Tel. 03 41/2 32 68 75

**Kleingärtnerverein
„Auenblick e.V.“**
Bruno Schindler
Riemannstraße 14
04 107 Leipzig
Tel. 03 41/9 60 99 53

**Kleingartenverein
„Am Kanal“**
Eberhard Dorn
Frankenheimer Straße 10 b
04 435 Schkeuditz
OT Dölzig
Tel. 03 42 05/8 78 38

**Kleingartenanlage
„Einheit e.V.“ Schkeuditz**
Klaus-Dieter Kündiger
Hufelandstraße 8
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 30 89

**Kleingartenverein
„Elsteraue e.V.“**
Ingrid Lehr
Mühlberg 4
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/1 33 51

**Kleingartenanlage
„Feldstraße 1932 e.V.“**
Gerd Engemann
Zeppelinstraße 23
04 435 Schkeuditz

**Kleingartensparte
Flughafenstraße**
Bernhardt Schuhmann
Virchowstraße 13
04 435 Schkeuditz
Tel. 01 74/1 01 22 53

**Kleingärtnerverein
„Grüne Aue 1924 e.V.“**
Rainer Brandt
Zeppelinstraße 22
04 435 Schkeuditz

Kleingartenverein Glesien
Dieter Kandler
Arnoldstraße 20
04 299 Leipzig
Tel. 03 41/8 62 17 22

**Kleingartenanlage
„1. Mai e.V.“**
Günther Erhardt
Richard-Stainer-Straße 9
04 157 Leipzig
Tel. 03 41/9 11 80 71

**Kleingartensparte
„Papitzer Höh e.V.“**
Wolfgang Rieger
William-Zipperer-Straße 64
04 177 Leipzig
Tel. 03 41/4 41 97 98

**Kleingärtnerverein 1914
Schkeuditz e.V.**
Klaus Westphal
Weidenweg 3
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 03 11

Ein Leben für die Rockmusik

Rockmusiker kommen nicht immer aus Good Old England, nein manchmal kommen sie auch aus Schkeuditz. Einer jedenfalls – Flecke!

Zugegeben, **Heiko Flechsig** – so heißt er mit bürgerlichen Namen – ist nicht so bekannt wie die Stones oder die Beatles, aber die haben ja auch mal klein angefangen.

1971 in Schkeuditz geboren, trällerte und pfiff „Flecke“ genau wie alle anderen Jungs während der Kinder- und Jugendzeit die bekannten Songs der Großen und wollte unbedingt Musiker werden. Angefangen hat zwar alles mit einer Zither, aber eines Tages drückte ihm ein Kumpel eine Konzertgitarre in die Hand und dann nahmen die Dinge ihren Lauf.

Mit diesem Instrument konnte er es den Beatles gleichtun und zum Glück nahm er den Titel „Let It Be“ nicht allzu ernst, sondern machte weiter. Mit 14 Jahren schenkte man

ihm seine erste E-Gitarre und in der Folgezeit gab es kein Halten mehr.

1986 folgte in einer Schülerband der erste Auftritt in Gohlis und im gleichen Jahr auch der erste Auftritt im Klubhaus „Zur Sonne“ in Schkeuditz.

1992 gründete er seine erste Band, spielte in den nächsten Jahren bei „p70“, „open ohr“, „factory of art“ und verdiente sich mit einem Freund seine Brötchen als Kneipenduo „Flecke und Co“. Seit 2001 gehört er zum festen Bestandteil der Coverband „Four Roses“. Die Band, bestehend aus **Thomas Rosanski**, Gesang und Gitarre, **Heiko Flechsig**, E-Gitarre und Gesang, **Ingo Paul**, Bassgitarre und **Ralph-Marcel Dietrich**, Drums, hat mittlerweile ein riesiges Repertoire. Songs von **3 Doors Down**, **Bruce Springsteen**, **Eric Clapton**, **Jimmy Hendrix**, **Metallica**, **Oasis** oder **Pink Floyd** gehören genauso zum Programm wie der legendäre



Die Hits der Großen: „Flecke“ und seine Gitarre

Hit von City „Am Fenster“, bei dem „Flecke“ aus seiner E-Gitarre alles herauskitzelt, sodass man meint, tatsächlich **Georgi Gogows** Violine zu hören.

Buchen kann man die Band oder nur das Duo mit Heiko Flechsig und Thomas Rosanski für alle Gelegenheiten.

Heißer Tipp: zur Rocknacht im Dezember 2005 – kann man die „Four Roses“ und damit natürlich auch „Flecke“ live in Schkeuditz erleben.



Die Coverband „Four Roses“ ist auf vielen lokalen Veranstaltungen zu sehen

**Kleingärtner und Wochen-
siedler 1915 e.V.**
Mario Winkler
Äußere Leipziger Straße 28
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/9 93 39

Sport

**Angelsportverein
Schkeuditz e.V.**
Manfred Schubert
Asterweg 48
04 209 Leipzig

**Angelsportverein
Elsteraue e.V.**
Andreas Rauschenbach
Dorfstraße 8a
06 184 Großkugel
Tel. 03 46 05/4 37 75

**Anglerverein „Dölziger
Grätenjäger“**
Andreas Graul
Frankenheimer Straße 33
04 435 Schkeuditz
OT Dölzig

**Anglerverein Dölziger
Hechte 63 e.V.**
Dietmar Lang
Frankenheimer Straße 7b
04 435 Schkeuditz
OT Dölzig
Tel. 03 42 05/5 94 19

**Billard-Club
Schkeuditz e.V.**
Rolf Noack
Querstraße 23
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 45 88

Dartclub Dölzig e.V.
Volker Opelt
Paul-Wäge-Straße 51
04 435 Schkeuditz
OT Dölzig
Tel. 03 42 05/8 75 93

Fechtclub Schkeuditz e.V.
Uwe Heyner
Buchenallee 61
04 435 Schkeuditz

Fußballverein Glesien
Detlef Kohls
Grünstraße 13
04 435 Schkeuditz
OT Glesien
Tel. 03 42 07/7 08 11

FSV Kursdorf 58
Jürgen Göthert
Luisenstraße 4
04 435 Schkeuditz
OT Kursdorf
Tel. 03 42 04/6 96 46

Shorai-Do Kempo Dojo
Leipzig e.V.
Falko Seppelt
Hallesche Straße 82
04 435 Schkeuditz
Tel. 01 72/9 06 28 69

Gymnastikgruppe Glesien
Renate Prautzsch
Ernst-Thälmann-Straße 10
04 435 Schkeuditz
OT Glesien
Tel. 03 42 07/7 25 28

**Handballverein
Glesien 1929 e.V.**
Jürgen Mittag
Grünstraße 11
04 435 Schkeuditz
OT Glesien
Tel. 03 42 07/7 07 87

Handballverein 1929 e.V.
Sektion Billiard
Herr Brauer
Alte Straße 19
04 435 Schkeuditz

**Hundesportverein
Schkeuditz e.V.**
Olaf Schwonke
Thomas-Müntzer-Straße 25
04 435 Schkeuditz
Tel. 01 76/22 52 42 50

**Hundesportverein
Dölzig e.V.**
Frank Söll
Fuchswinkel 2
04 435 Schkeuditz
OT Dölzig

**Judokan
Schkeuditz 2000 e.V.**
André Göricke
Käthe-Kollwitz-Straße 19
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/3 65 55

**Kegelsportverein
Schkeuditz West e.V.**
Steffen Lohse
Rosa-Luxemburg-Straße 5
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 40 70

Kunstradverein „Radellis“
Wolfgang Kunert
Feldstraße 4
06 184 Röglitz
Tel. 01 77/8 97 23 71

Modellsportverein ABS
Gerd Högel
Pferdner Straße 39
04 159 Leipzig

**Radefelder
Sportverein 1990 e.V.**
Lothar Schröder
Landsberger Straße 8
04 435 Schkeuditz
OT Radefeld
Tel. 03 42 07/7 24 08

Reitverein Kleinliebenau
Andreas Unger
Paul-Wäge-Straße 60b
04 435 Schkeuditz
OT Dölzig
Tel. 03 42 05/8 36 95

SC Eintracht Schkeuditz e.V.
**Die TORNADOS-allge-
meine Sportgruppe**
Sylke Jahnle
Kursdorfer Straße 106
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 48 41

**SC Eintracht
Schkeuditz e.V.**
Dieter Bornstein
(Walther-Lutze-Station)
Am Sportplatz 3
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/70 26 80

Schützenverein Glesien e.V.
Manfred Thebus
Schkeuditzer Straße 16
04 509 Freiroda
Tel. 03 42 07/7 16 13

**Sportverein 1863
Dölzig e.V.**
Dr. Jörg Thiele
Bienitzstraße 52
04 435 Schkeuditz
OT Dölzig
Tel. 03 42 05/8 74 26

Tennisclub Schkeuditz
Michael Haupt
Herderstraße 20
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 02 77

Volleyballverein Glesien
Hartmut Mehnert
Delitzscher Straße 37
04 435 Schkeuditz
OT Glesien
Tel. 03 42 07/7 17 39

TSG Schkeuditz e.V.
Vorsitzender
Dieter Richter
An der Stanau 21
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 08 00

TSG Schkeuditz
Abteilung Handball
Herr Pergande
Am Stadtpark 3
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 21 46

TSG Schkeuditz
Abteilung Bergsteigen
Heinz Rose
Käthe-Kollwitz-Straße 43
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 04 31

TSG Schkeuditz
Abteilung Ski
Mechthild Richter
An der Stanau 21
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 08 00

TSG Schkeuditz
Abteilung Gymnastik
Babara Hesse
Rosa-Luxemburg-Straße 1
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 22 80

TSG Schkeuditz
Abteilung Leichtathletik
Peter Hensel
Käthe-Kollwitz-Straße 14
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 12 45

TSG Schkeuditz
Abteilung Kraftsport
Henri Könze
Friedrich-Engels-Straße 5
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/1 47 48

TSG Schkeuditz e.V
Abteilung Popymnastik
Heidrun Blechschmidt
Dahlienweg 13
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 58 89

TSG Schkeuditz e.V
Abteilung Prellball
Torsten Schubert
An der Stanau 21
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/6 08 00

TSG Schkeuditz e.V
Abteilung Herzgruppe
Dr. Reiner Oettel
An der Kleinbahn 16
04 435 Schkeuditz
OT Glesien

**Volleyball-Verein
„Pisa 95 e.V.“**
Jörg Müller
Friedrich-Ebert-Straße 9
04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/3 70 00



v. l.: Ralf Schlötz, Anke George, Michael Müller

Von Anfang an in guten Händen

TUI ReiseCenter ist eine 100-prozentige Tochter der TUI Deutschland. Mehr als 540 Reisebüros deutschlandweit bieten Ihnen eine TOP-Qualität und Sicherheit, für die wir mit dem Markennamen von Europas führenden Touristik-Unternehmen, der TUI, einstehen.

Bereits seit Mai 1995 gibt es das Reisebüro im Löwen-Center in Leipzig/Burghausen.

Im TUI ReiseCenter werden die Kunden ausschließlich durch ausgebildete und qualifizierte Mitarbeiter kompetent bedient. Die Reiseberater zeichnen sich durch umfassende Zielgruppenkenntnis aus und stehen den Kunden gern mit nützlichen Insider-Tipps zur Verfügung. Informationen direkt von Hobelern und Reiseleitungen aus den Urlaubsgebieten sind zwingend notwendig, um Reisewünsche individuell und umfassend zu erfüllen. „Nur durch ständige Schulungen unserer Mitarbeiter ist das hohe Benutzerniveau zu halten“, weiß Verkaufsbüroleiterin Anke George.

Dem Kunden ist der Mietwagen, der richtige Versicherungsschutz im Urlaub oder die sichersten Zahlungsmittel im Ausland genauso wichtig wie beispielsweise die Auswahl einer vertrauenswürdigen Fluggesellschaft. „Unsere Kunden legen immer mehr Wert auf Qualität“, betont der Reiseverkaufsaufmann Michael Müller.

Das im TUI ReiseCenter nur mit der neuesten Buchungs- und Preisvergleichstechnik gearbeitet wird ist selbstverständlich, denn nur so können die Mitarbeiter sicherstellen, dass der Kunde seinen Traumurlaub zu einem fairen Preis bekommt.

Der Reiseberater Ralf Schlötz hebt hervor, dass die langjährigen Stammkunden vor allem die individuelle und persönliche Betreuung schätzen.



Miltitzer Straße 13 (im Löwen-Center), 04178 Leipzig, Tel. 03 41/94 100-30, Fax 03 41/94 100-32

E-Mail: 4532@tui-reisecenter.de, www.TRC24.de

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 – 20.00 Uhr, Samstag 09.00 – 18.00 Uhr

Unser Reiseportal: www.ferien.de

Branchenverzeichnis der Stadt Schkeuditz

Autovermietung

Autovermietung Ahrens und Merkle • Filiale Schkeuditz

Hallesche Straße 73 Tel. 03 4204/379990 siehe Seite 21
04 435 Schkeuditz

Bauen – Beraten/Planen/Überwachen

Ing.-Büro Mähner

Delitzscher Straße 3 Tel. 03 4207/7 11 15
04 435 Schkeuditz OT Glesien Fax 03 4207/7 11 15 maehner@web.de

Baufirma Wiedemann

Rübsener Weg 11 Tel. 03 4204/1 32 40
06 258 Schkopau OT Rübsen Fax 03 4204/1 32 49 WIEDEMANN-ERMLITZ@t-online.de

Bestattungsunternehmen

Bestattungshaus Böttge

Bahnhofstraße 16 Tel. 03 4204/74 70 siehe Seite 14
04 435 Schkeuditz Tag & Nacht

Bestattungsinstitut Karin Schönefeld GmbH

Leipziger Straße 40 Tel. 03 4204/1 33 44
04 435 Schkeuditz Fax 03 4204/1 33 55

Bowling

Bowling-Center Dölzig

Gewerbegebiet Dölzig • Westringstraße 126 Tel. 03 4205/1 82 48 siehe Seite 30
04 435 Schkeuditz OT Dölzig www.bowlingcenter-doelzig.de

Computer Service

EDV Service Büsch

Bahnhofstraße 31 Tel. 03 4204/35 66 20 siehe Seite 27
04 435 Schkeuditz Fax 03 4204/35 66 21 Mobil 01 72/3 41 33 57

Werner Wild Kommunikationsservice

Mobil 01 77/200 45 81 Freirodaer Weg 9 Tel. 03 4204/1 45 60 www.wildkom.de
04 435 Schkeuditz Fax 03 4204/1 45 61 info@wildkom.de

Diskotheek/Veranstaltungsservice

DiNo-Diskotheek

Mobil 01 72/3 47 21 13 Äußere Leipziger Straße 10 Tel. 03 4204/6 10 22 www.DiNo-Diskotheek.de
04 435 Schkeuditz Fax 03 4204/6 10 22 info@DiNo-Diskotheek.com

Fassadenschutz/Fassadenreinigung/Hausmeisterdienste

R & P Inh. Hartmut Räpsh

Berliner Straße 30 Tel. 03 4204/3 53 00 siehe Seite 11
04 435 Schkeuditz Fax 03 4204/3 53 02 www.raepsch-und-partner.de

Flughafen

Flughafen Leipzig/Halle

www.leipzig-halle-airport.de Tel. 0341/2 24 11 55 siehe Seite 10

Gaststätte/Pension

Holländische Mühle Gasthof & Herberge

An der Holländischen Mühle 2 Tel. 03 4205/8 77 63 siehe Seite 30
04 435 Schkeuditz OT Dölzig Fax 03 4205/8 77 63 www.hollaendische-muehle.de

Hausgerätechandel

Hausgeräte Andreas Schackniss

Bahnhofstraße 37 Tel. 03 4204/6 92 27 siehe Seite 21
04 435 Schkeuditz Fax 03 4204/1 41 33

Hauskrankenpflege/Pflegeheim

Hauskrankenpflege Fischer • Team Schkeuditz

Hufelandstraße 30 Tel. 03 4204/1 35 40 siehe Seite 15
04 435 Schkeuditz info@pflegedienst-fischer.de

Altenpflegeheim Schkeuditz & Tagespflege der Volkssolidarität Leipziger Land/Muldental e.V.

Bergbreite 3-5 Tel. 03 4204/7 66 00 siehe Seite 16
04 435 Schkeuditz Fax 03 4204/7 66 04 99

Häusliche Alten- und Krankenpflege Petra Tittmann

Grünstraße 12 Tel. 03 4207/9 17 80
04 435 Schkeuditz OT Glesien Fax 03 4207/9 17 81

Heizung/Sanitär/Lüftung/Solaranlagen/Wärmepumpen

Glesiener-Haustechnik Inh. Mario Prautzsch

Ernst-Thälmann-Straße 10 Tel. 03 4207/40 99 44 www.glesiener-haustechnik.de
04 435 Schkeuditz OT Glesien Fax 03 4207/40 99 45

Hundepflege

Hundesalon Anka

Hallesche Straße 56 Tel. 03 4204/1 37 87 www.Hundesalon-Anka.de
04 435 Schkeuditz

Immobilien/Finanzdienstleistungen/Hausverwaltung

Haardtman Projektmanagement GmbH & Co. KG

Sportplatzweg 11-13 Tel. 03 4205/1 88 75 & 4 56 17 siehe Seite 11
04 435 Schkeuditz OT Dölzig Fax 03 4205/1 88 77 & 4 56 18 www.Haardtman.de

FORTH IMMOBILIEN

Markt 1 Tel. 03 4298/6 28 13 siehe Seite 7
04 425 Taucha Fax 03 4298/6 28 15 www.forth-immobilien.de

Willkommen in der POOLWELT !

Das ist man hier in der über 1.000 Quadratmeter großen ständigen Ausstellung der Firma Geyger POOLWELT mit vier verschiedenen Schwimmbecken, vier TROPICA-Poolüberdachungen, vier Saunen, viel Technik und Zubehör. Schwimmen ist eines der beliebtesten Freizeitvergnügen. Seit über 25 Jahren bietet der Fachbetrieb seinen Kunden hier am Firmensitz ein umfangreiches Programm zum Entspannen und Relaxen für die ganz persönliche Wohlfühlloase. Beratend

steht man gern begleitend in der Halle oder zu Hause zur Verfügung. Die ersten Informationen erhält auch man unter www.poolwelt.de.



Geyger POOLWELT

Druckereistraße 9 • 04469 Leipzig-Stahmeln
Tel. 03 41/468 01 80 • Fax 03 41/46 80 18

Die gelben Engel für den PC



Sven Büsch hilft, wenn es Probleme mit dem Computer gibt

Wenn der Computer plötzlich abstürzt und keine Regung mehr zeigt, heißt es bloß nicht verzweifeln, denn Hilfe ist nicht weit. Selbst wenn die meisten Läden bereits geschlossen haben ist Firmenchef Swen Büsch für seine Kunden da. Vor drei Jahren hatte er seine Geschäftsidee, eine Hotline für Notfälle einzurichten. Seither arbeitet er mit einem Mitarbeiter, wenn es sein muss sogar nachts. Dabei spielt es keine Rolle, ob es ein privater oder ein Firmen-Computer ist – geholfen wird immer. Zu seinen wichtigsten Serviceleistungen gehören der Telefonsupport, Hard- und Software auf Bestellung, Netzwerkservice und PC-upgrade. Natürlich findet man den EDV-Service Büsch auch an fester Adresse, seit Januar 2005 in der Bahnhofstraße.

EDV Service Büsch

Bahnhofstraße 31 • 04435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/35 66 20 • Fax 03 42 04/35 66 21
Mobil 01 72/3 41 33 57

www.edv-service-buesch.de
Email info@edv-service-buesch.de

Service für die Großen und Kleinen

Wie wäre es mal wieder mit einer Fahrt durch die Drei-Walzen- oder der PKW-Waschanlage? Auf dem Werkstattgelände des KFZ-Services in Zwochau befindet sich eine 24 Stunden geöffnete SB-Tankstelle für Diesel- und Biodiesel-Fahrzeuge. Ein umfassender Pflegeservice wie Filterwechsel, abschmieren, Reifenservice für PKW und Transporter sowie ein Bremsprüfstand komplettieren das Leistungsangebot. Die Werkstatt besitzt die Zulassung für gesetzlich vorgeschriebene Untersu-

chungen von Nutzfahrzeugen, Anhänger, und Landmaschinen. Zur Stärkung findet man einen Imbiss auf dem Areal.



KFZ-Service GmbH Zwochau
Hallesche Straße 16 • 04509 Zwochau
Tel. 03 42 07/7 26 16 • Fax 03 42 07/7 38 19
kfzservice@tpnet.de

Schwerdtner-Immobilien und Hausverwaltung			
	Hallesche Straße 76 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/79 20 Fax 03 42 04/7 92 22	schwerdtner-gruppe@t-online.de
KFZ-Service			
KFZ-Service GmbH Zwochau	Hallesche Straße 16 04 509 Zwochau	Tel. 03 42 07/7 26 16 Fax 03 42 07/7 38 19	siehe Seite 27 kfzservice@tpnet.de
Auto-Dienst Zaunick & Witzel GbR	Hallesche Straße 17 04 159 Leipzig-Stahmeln	Tel. 03 41/4 61 51 64 Fax 03 41/4 61 63 83	www.autodienst-online.de ad-zaunick-witzel@t-online.de
Autoservice Schkeuditz	Am Roßberg 7 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/35 69 72 Fax 03 42 04/35 69 74	info@as-tuning.com
Kosmetik			
LOMBAGINE-Fachberatung Nora Becker	Amtsgasse 8 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/3 67 67 Fax 03 42 04/3 67 68	lombagine.n.becker@t-online.de
Krankenhaus			
Sächsisches Krankenhaus Altscherbitz • Fachkrankenhaus für Psychiatrie und Neurologie			
	Leipziger Straße 59 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/8 70	siehe Seite 19 poststelle@skhal.sms.sachsen.de
HELIOS Klinik Schkeuditz	postmaster@schkeuditz.helios-kliniken.de www.helios-kliniken.de/schkeuditz	Tel. 03 42 04/8 00 Fax 03 42 04/8 04 40	siehe Seite 18
Physiotherapie			
Praxis für Physiotherapie Ruth Neumann	Weststraße 5 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/6 26 32 Fax 03 42 04/6 26 32	siehe Seite 15
Reisebüro			
Aventura Reisen	Merseburger Straße 21 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/70 91 60 Fax 03 42 04/70 91 66	siehe Seite 21 Info@aventurareisen.de
L'Tur Agentur Airport Leipzig	Terminalring 13 04 435 Flughafen Leipzig-Halle	Tel. 03 42 04/6 16 66	siehe Seite 29
TUI Reise Center	Miltitzer Straße 13 (Löwen-Center) 04 178 Leipzig	Tel. 03 41/9 41 00 30 Fax 03 41/9 41 00 32	siehe Seite 25 4532@tui-reisecenter.de
Reiseservice Schkeuditz • Inh. Daniela Baake-Lauke	Rathausplatz 17 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/6 18 42 Fax 03 42 04/6 44 87	www.reseservice-schkeuditz.de info@reiseservice-schkeuditz.de
Sanitätshaus			
Sanitätshaus Ehrenboth GbR	Auenstraße 20 04 435 Schkeuditz OT Dölzig	Tel. 03 42 05/5 80 11 Fax 03 42 05/5 90 97	siehe Seite 16
Schwimmbekken-/Überdachungen/Saunen/Technik/Zubehör			
Geyger POOLWELT	Druckereistraße 9 04 159 Leipzig-Stahmeln	Tel. 03 41/4 68 01 80 Fax 03 41/4 68 01 82	siehe Seite 27 www.poolwelt.de
Spezial- und Möbeltransporte			
F.Stamm GmbH • Spezial- und Möbeltransporte	Freidoaer Weg 9-11 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/6 41 80 Fax 03 42 04/6 25 10	siehe Seite 29 info@fstamm.com
Stadtwerke			
Stadtwerke Schkeuditz	Edisonstraße 36 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/73 50 Fax 03 42 04/7 35 77	siehe Seite 11 post@stadtwerke-schkeuditz.de
Uhren/Schmuck			
Ulbricht und Zimmermann	Friedrich-Ebert-Straße 11 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/3 54 29 & 70 09 65 Fax 03 42 04/3 54 29 & 70 09 65	
Vertriebsunternehmen			
AMA Marketing GmbH	Industriestraße 22 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/7 09 10 Fax 03 42 04/70 91 20	siehe Seite 29
Volkssolidarität			
Wohn- und Lebensgemeinschaft • Volkssolidarität Leipziger Land/Muldental e.V.			
	Ziegeleiweg 7 (Haus Buche) 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/70 27 00 Fax 03 42 04/70 27 27	siehe Seite 16
Altenpflegeheim Schkeuditz & Tagespflege der Volkssolidarität Leipziger Land/Muldental e.V.	Bergbreite 3-5 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/7 66 00 Fax 03 42 04/7 66 04 99	siehe Seite 16
Wohnungsbaugesellschaft			
Schkeuditzer Wohnungsbau- und Verwaltungsgesellschaft mbH	Schillerstraße 44 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/75 20 Fax 03 42 04/7 52 11	siehe Seite 2

Ab in den Urlaub – zum halben Preis

Der Wunschurlaub ist zum Greifen nah – das L'Tur Reisebüro im Flughafenterminal Leipzig-Halle hat für jeden Geschmack und jeden Geld-

beutel die passende Reise in alle Welt im Angebot. Da die Planung und Buchung des Jahresurlaubs Vertrauenssache sind, sollte man sich immer

von einem Urlaubsprofi beraten lassen. Thomas Strickrodt und Katja Schwab haben zusammen 25 Jahre Erfahrung in der Reisebranche und geben gern wichtige Tipps meist aus eigener Erfahrung vorab. Das Hauptgeschäft der beiden Reiseprofis sind Last-Minute-Reisen. Vier Wochen vor Antritt der Reise gebucht sind diese bis zu 50 Prozent günstiger. Geöffnet hat das Reisebüro täglich von 9.30 bis 19.00 Uhr, natürlich auch am Wochenende und feiertags von 10.00 bis 16.00 Uhr.



Die Urlaubsprofis – Katja Schwab und Thomas Strickrodt

L'Tur Agentur
Airport Leipzig
Terminalring 13
04 435 Flughafen
Leipzig-Halle
Tel. 03 42 04/6 16 66

Spezial- & Möbeltransporte

F. STAMM GmbH

Umzug	Schwertransport
Möbeltransporte	Spezialtransporte für
Betriebsumzüge	Maschinen
Klavier- und	EDV-Anlagen
Flügeltransporte	Geldschränke
Haushaltsumzüge	Fabrikverlagerungen
National-International	einschließlich
Entsorgungsarbeiten	De- und Remontage
Möbellager	Hubgerüsttechnik

F. Stamm GmbH

Spezial & Möbeltransporte

Freirodaer Weg 9-11 • 04 435 Schkeuditz
 Tel. 03 42 04/6 41 80 • Fax 03 42 04/6 25 10

www.fstamm.com

E-Mail info@fstamm.com

Für den Briefkasten

Informationen und Werbung müssen den Kunden erreichen, sonst nützen sie nichts. Prospekte, Broschüren, Flyer oder das Amtsblatt – Werbeprodukte jeglicher Art für jeden Haushalt und jede Firma werden vom AMA-Team systematisch nach einem sicheren Verteilerplan in jeden Briefkasten verteilt. Übrigens werden ständig neue Mitarbeiter im Bereich der Verteilung gesucht – für Schüler, Hausfrauen und Rentner ein klasse Nebenjob.



AMA Marketing GmbH
 Industriestraße 22 • 04 435 Schkeuditz
 Tel. 03 42 04/7 09 10 • Fax 03 42 04/7 09 20



Günstig Bowlen

Jede Menge Spaß auf 14 Bahnen, beim Billard spielen oder in gemütlicher Atmosphäre sitzen und feiern – all das bietet das Bowling-Center in Dölzig. Zu den Top-Angeboten gehören der Familien-Spartag sonntags für acht Euro, freitags „Zahlen was die Uhr schlägt“ ab fünf Euro und am Samstag für 14 Euro. Der Bahnpreis von Dienstag bis Donnerstag beträgt jeweils sechs Euro. Die Preise gelten jeweils für eine Stunde je Bahn. Das Center hat dienstags bis freitags von 17 bis 24 Uhr, samstags von 14 bis 2 Uhr und sonntags von 14 bis 24 Uhr geöffnet. Bei Vorlage dieses Heftes kann man, außer am Samstag, bis zum 30.11.2005 eine Stunde gratis bowlen. Für Feiern bis zu 50 Personen sind Räumlichkeiten vorhanden.



Bowling-Center Dölzig
Gewerbegebiet Dölzig • Westringstraße 126
04435 Schkeuditz OT Dölzig
Tel. 03 4205/18248
www.bowlingcenter-doeizig.de

Einkehr in Müller's Stuben

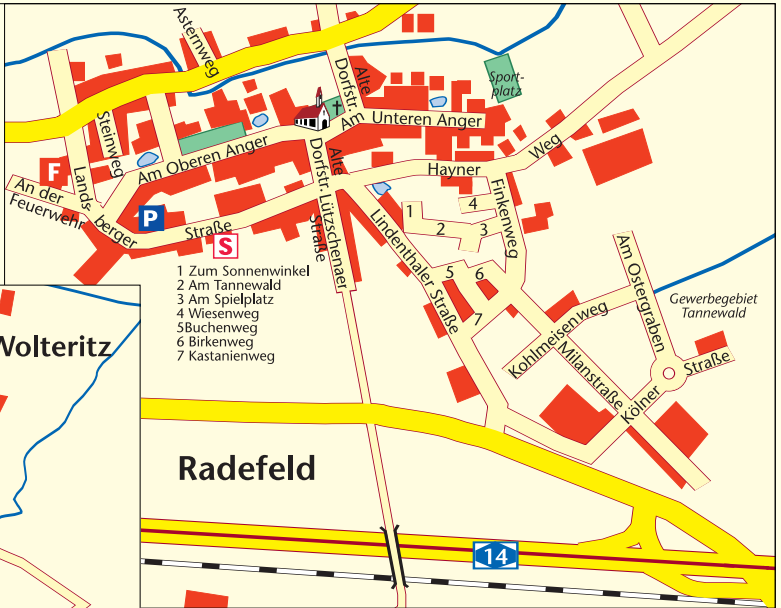
Vor den Toren Leipzigs finden man eine Idylle, die man nicht erahnen würde. Im historischen Gasthof & Herberge Holländische Mühle anno 1600 kann man die Seele baumeln lassen. Als Familienbetrieb von qualifizierten Gastronomen geführt, ist außergewöhnliche Gastlichkeit ein Grundsatz, der gelebt wird. Das Speisenangebot passt sich der Kundenerwartung an. Haus-eigene Schlachtung, Grillabende und Räucherware aus dem historischen Kamin unterstreichen den ländlichen Charakter. Beim Besuch im Gasthof in Verbindung mit Bowling im Bowling-Center Dölzig werden zehn Prozent Rabatt auf die Rechnung in der Mühle gewährt!



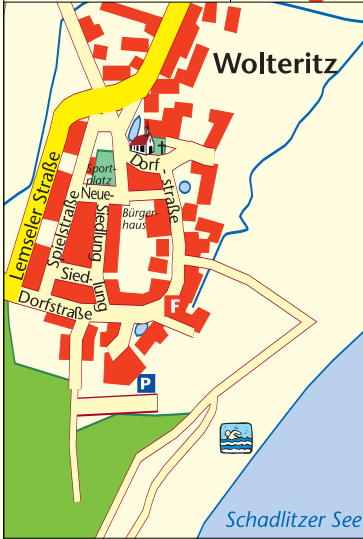
An der Holländischen Mühle 2
04435 Schkeuditz OT Dölzig
Tel. & Fax 034205/87763
www.hollaendische-muehle.de
Offen täglich ab 11.30 Uhr

Ortsteil Wolteritz

- Dorfstraße**
- Lemseler Straße**
- Neue Siedlung**
- Siedlung**
- Spielstraße**



- 1 Zum Sonnenwinkel
- 2 Am Tannenwald
- 3 Am Spielplatz
- 4 Wiesenweg
- 5 Buchenweg
- 6 Birkenweg
- 7 Kastanienweg



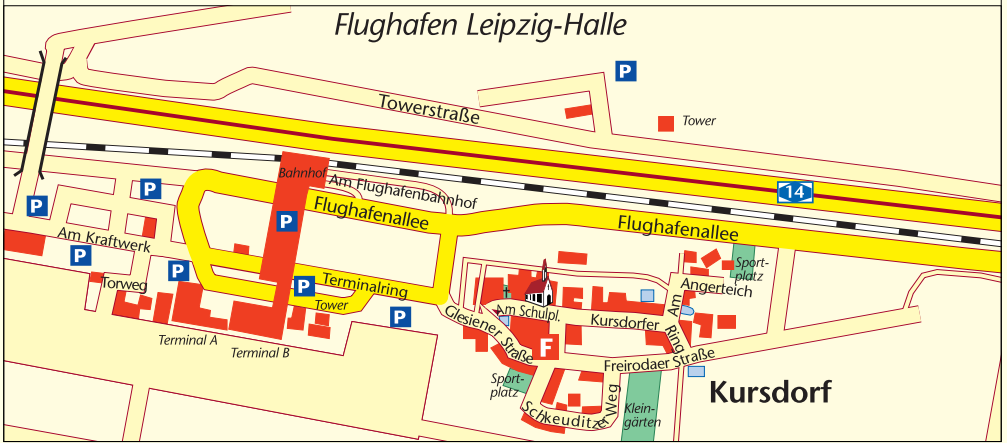
Radefeld

Ortsteil Radefeld

- | | | |
|------------------|----------------|---------------------|
| An der Feuerwehr | Asternweg | Kohlmeisenweg |
| Alte Dorfstraße | Birkenweg | Landsberger Straße |
| Am Oberen Anger | Buchenweg | Lindenthaler Straße |
| Am Ostergraben | Finkenweg | Lützschenaer Straße |
| Am Spielplatz | Haynaer Weg | Milanstraße |
| Am Tannenwald | Kastanienweg | Steinweg |
| Am Unteren Anger | Kölnher Straße | Wiesenweg |
| | | Zum Sonnenwinkel |

Ortsteil Kursdorf

- | | | | |
|---------------------|-------------------|------------------|--------------|
| Am Angerteich | Am Schulplatz | Glesiener Straße | Terminalring |
| Am Flughafenbahnhof | Flughafenallee | Kursdorfer Ring | Torweg |
| Am Kraftwerk | Freirodaer Straße | Schkeuditzer Weg | Towerstraße |





- 1 Fuchswinkel
- 2 Hasenheide
- 3 Wieselweg
- 4 Rebhuhnweg
- 5 Elsterweg
- 6 Am Kreisel
- 7 Zum Lehmgrund
- 8 Sportplatzweg
- 9 Am Rittergut
- 10 Am Teich

Ortsteil Dölzig

- Am Bogen
- Am Mühlentrain
- Am Kanal
- Am Kreisel
- Am Rittergut
- Am Teich
- An der Holländischen Mühle
- Äußere Gundorfer Straße
- Auenstraße
- August-Bebel-Straße
- Bienitzstraße

- Braugasse
- Döbichauer Straße
- Feldstraße
- Frankenheimer Straße
- Fuchswinkel
- Hasenheide
- Kötschlitzer Straße
- Langer Weg
- Lautschke
- Merseburger Chaussee
- Möritzcher Straße
- Paul-Wäge-Straße

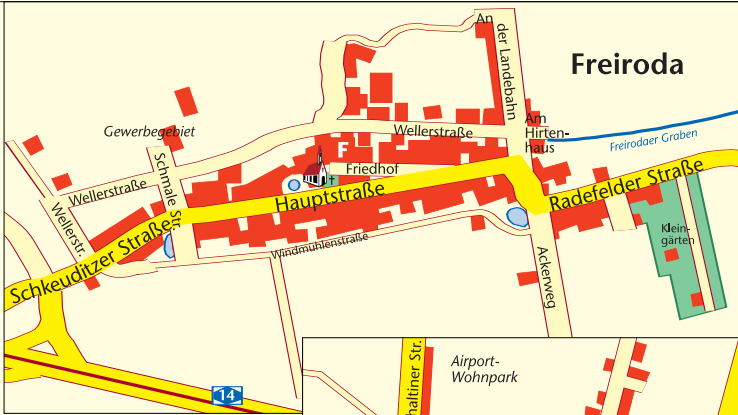
- Pflaumenweg
- Rebhuhnweg
- Schöppenwinkel
- Schwalbenweg
- Siedlung West
- Sperberstraße
- Sportplatzweg
- Stieglitzstraße
- Südstraße
- Westringstraße
- Wieselweg
- Zum Lehmgrund

Ortsteil Kleinliebenau

- Am Schrägweg
- Fliederweg
- Grüner Winkel
- Gutshofstraße
- Horburger Straße
- Ringelblumenweg
- Schrägweg
- Zum Luppendam



- 1 Ringelblumenweg
- 2 Fliederweg



Ortsteil Freiroda

- Ackerweg
- Am Hirtenhaus
- An der Landebahn
- Friedhof
- Hauptstraße
- Radefelder Straße
- Schkeuditzer Straße
- Schmale Straße
- Wellerstraße
- Windmühlenstraße

Ortsteil Hayna

- Am Graben
- Gartenstraße
- Haynaer Weg
- Kleine Straße
- Mittelstraße
- Stämmerweg
- Wolteritzer Straße



Ortsteil Glesien

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Am Brösen An den Kleingärten | <ul style="list-style-type: none"> An der Kleinbahn Anhaltiner Straße Armstrongstraße |
|---|--|

- Dammstraße
- Delitzscher Straße
- Ennewitzer Straße
- Ernst-Thälmann-Straße
- Fokkerstraße
- Freistraße
- Gagarinring
- Gagarinstraße
- Grünstraße
- Ikarusstraße
- Junckerstraße
- Karl-Liebkecht-Straße
- Klösaer Straße
- Lindenstraße
- Nockwitzer Weg
- Schäfergasse
- Schmaler Weg
- Siebelstraße
- Werlitzscher Straße
- Wiesenstraße



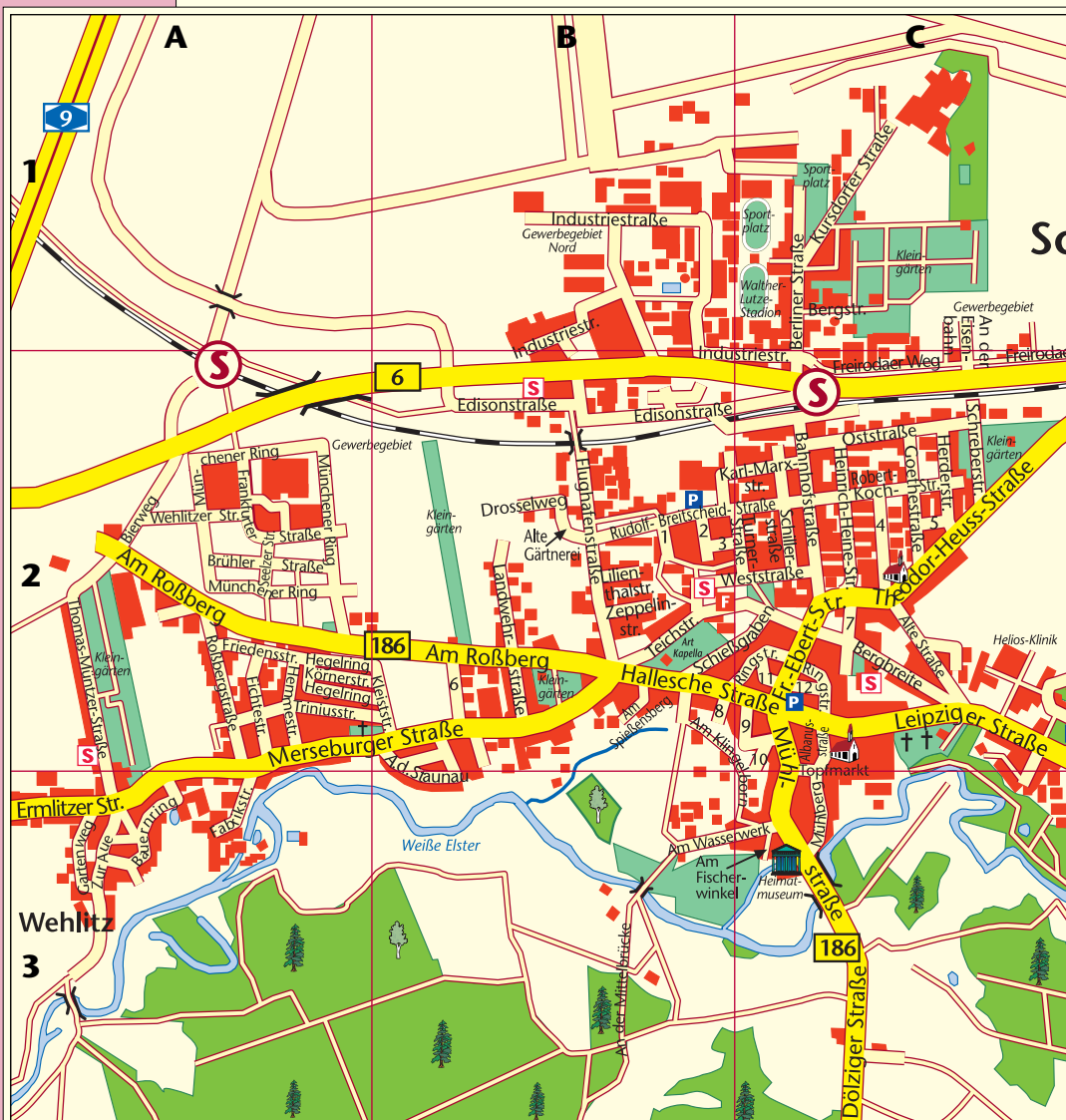
Hayna

Ortsteil Gerbisdorf

- Am Feldrain
- Kirschstraße
- Teichblick
- Werbelineer Weg



Gerbisdorf



Eichenweg E2
 Elsteraue E3
 Elsterblick E3
 Elsterstraße D3
 Ermlitzer Straße A3
 Ernst-Tennert-Straße B2
 Fabrikstraße A3
 Fichtestraße A2
 Flughafenstraße B2
 Frankfurter Straße A2
 Freirodaer Weg C2

Friedensstraße A2
 Friedrich-Ebert-Straße C2
 Gartenweg A3
 Goethestraße C2
 Grenzstraße E2-3
 Halleische Straße BC2
 Hallesche Straße E3
 Hegelring A2
 Heinrich-Heine-Straße C2
 Hemmestraße A2
 Herderstraße C2

Heuweg E3
 Hufelandstraße B2
 Im Eck E2
 Industriestraße B1-C2
 Jahnstraße C2
 Käthe-Kollwitz-Straße C2
 Karl-Marx-Straße BC2
 Karlstraße E2
 Kleiststraße AB2
 Körnerstraße A2
 Kursdorfer Straße C1

Landwehrstraße B2
 Leipziger Straße C2-D3
 Lessingstraße C2
 Lilienthalstraße B2
 Ludwig-Uhland-Straße D2
 Martin-Niemöller-Str. D2
 Merseburger Straße A3-B2
 Modelwitzer Straße E2-3
 Mühlberg C3
 Mühlstraße C2-3
 Münchener Ring A2



Straßenverzeichnis der Stadt Schkeuditz

- Äußere Leipziger Str. DE3
- Ahlemannstraße D2
- Ahornweg E2
- Akazienweg E2
- Albanusstraße C2
- Alte Gärtnerei B2
- Altes Dorf D3
- Alte Straße C2
- Altscherbitzer Str. C3-D2
- Am Bornberg C3
- Am Fischerwinkel C3
- Am Kalten Born D2
- Am Klingelborn B2-C3
- Am Langen Stein E2
- Am Rain E2-3
- Am Roßberg AB2
- Am Spießensberg B2
- Am Storchennest E3
- Amtsgasse C2
- Am Wasserwerk BC3
- An der Eisenbahn C1-2
- An der Eschenbreite E3
- An der Landesgrenze DE3
- An der Mittelbrücke B3
- An der Sandgrube DE3
- An der Staunau B2-3
- Anstaltsgasse C2
- Auenblick DE3
- Auenwald E3
- Auf der Höhe E2
- Bahnhofstraße C2
- Bauernring A3
- Bergbreite C2
- Bergstraße C1
- Berliner Straße C1
- Bierweg A2
- Blumenweg D2
- Brühler Straße A2
- Buchenallee E2-3
- Dahlengeweg D2
- Dölziger Straße C3
- Drosselweg B2
- Edisonstraße BC2

- 1 Virchowstraße
- 2 Hufelandstraße
- 3 Ernst-Tenner-Straße
- 4 Käthe-Kollwitz-Straße
- 5 Jahnstraße
- 6 Puschkinstraße
- 7 Lessingstraße
- 8 Pardegasse
- 9 Anstaltsgasse
- 10 Sattelhof
- 11 Amtsgasse
- 12 Schulstraße
- 13 Elsterstraße
- 14 Altes Dorf
- 15 Privatstraße
- 16 Ludwig-Uhland-Straße
- 17 Auf der Höhe
- 18 Zur Schönen Aussicht
- 19 Im Eck
- 20 Weidenweg
- 21 Ahornweg
- 22 Akazienweg
- 23 Buchenallee
- 24 Eichenweg
- 25 Auenblick
- 26 An der Sandgrube
- 27 An der Landesgrenze
- 28 An der Eschenbreite
- 29 Zum Herrnhölz
- 30 Am Storchennest
- 31 Am Bornberg
- 32 Elsterblick
- 33 Heuweg
- 34 Waldstraße
- 35 Auenwald
- 36 Turnweg

- Nordstraße D2
- Oststraße C2
- Paetzstraße D2-3
- Papitzer Straße D2-3
- Pardegasse B2
- Pestalozzistraße D3
- Privatstraße D3
- Puschkinstraße B2
- Querstraße D2
- Ringstraße C2

- Robert-Koch-Straße BC2
- Rosenweg D2
- Roßbergstraße A2
- Rudolf-Breitscheid-Str. BC2
- Sattelhof C2
- Schießgraben BC2
- Schillerstraße C2
- Schrägweg E3
- Schreiberstraße C2
- Schulstraße C2

- Seelzer Straße A2
- Teichstraße BC2
- Theodor-Heuss-Str. C2-E1
- Thomas-Müntzer-Str. A2-3
- Topfmarkt C2-3
- Triniusstraße A2
- Turnerstraße BC2
- Turnweg E3
- Ulmeweg E2
- Virchowstraße B2

- Waldstraße E3
- Wasserturmstraße D2
- Wehlitzer Straße A2
- Weidenweg E2
- Weststraße BC2
- Zeppelinstraße B2
- Ziegeleiweg D3
- Zum Herrnhölz DE3
- Zur Aue A3
- Zur Schönen Aussicht E2

Ein Ausflug in den Leipziger Zoo

Das internationale Tigerzuchtbuch hat den Leipziger Zoo in der ganzen Welt bekannt gemacht und Maßstäbe beim Schutz unserer natürlichen Umwelt gesetzt. Jetzt haben die Leipziger bereits das nächste Ziel: den Zoo der Zukunft!



Bei den jüngsten Zoo-Besuchern sind die Affen natürlich die Favoriten

Er wird einmal rund um den Globus führen und 160 Millionen Jahre Erdgeschichte umspannen. Der Besucher soll die Tiere in



Der Leipziger Zoo ist jährlich Ausflugsziel für Tausende

ihrer natürlichen Umgebung beobachten und deren Welt hautnah erleben können. Ganze Kontinente werden an der Pleiße entstehen: Afrika, Asien, Südamerika und das urzeitliche Gondwanaland. Ein weltweit einmaliges Abenteuer! Aber – die Zukunft hat schon begonnen: Seit 2001 existieren bereits Teile des künftigen Kontinents Afrika. Das „Pongoland“, ein echter Dschungel von den Wipfeln der exotischen Bäume bis zum schlammigen Grund der Wasserläu-

fe. Hier leben Gorillas, Schimpansen, Orang-Utans und Bonobos fast wie in freier Wildbahn. Völlig anders dagegen die Löwensavanne „Makasi Simba“. Hier kommt echtes Safari-Feeling auf: Löwen, Nashörner, Zebras und Giraffen bevölkern die Landschaft, in den Gewässern tummeln sich Flusspferde. Egal, ob man zu Fuß auf Entdeckungstour geht oder sich für die Jeep-Safari entscheidet, die Savannenlandschaft wird unvergesslich bleiben.

